



Fisheries Bulletin

VOLUME II NUMBER 3

MAY - JUNE 1949

SUMMARIES:	LANDINGS	54
	PRINCIPAL END-PRODUCTS	58
	TOTAL LANDINGS AND ESTIMATED DISPOSITION	60
U.S.A.:	PER CAPUT CONSUMPTION	60
	PRODUCTION OF FROZEN PRODUCTS	61
ICELAND:	LANDINGS AND UTILIZATION	62
	EXPORTS	63
CANADA:	EXPORTS	64
IRELAND:	LANDINGS	64
	IMPORTS AND EXPORTS	65
U.K.:	LANDINGS	66
NETHERLANDS:	LANDINGS AND EXPORTS	67
DENMARK:	LANDINGS	68
	IMPORTS AND EXPORTS	69
FINLAND:	IMPORTS	70
	EXPORTS	71
NORWAY:	EXPORTS	72
	LANDINGS AND UTILIZATION OF COD	72
VALUES OF IMPORTS:		
	UNITED KINGDOM	73
	NETHERLANDS	74
	UNITED STATES OF AMERICA	75
VALUES OF EXPORTS:		
	SUMMARY, WITH COUNTRY DESTINATION	77
	SUMMARY, WITH REGIONAL DESTINATION	79

PRICE 25 CENTS

Food and Agriculture Organization of the United Nations, Washington, D.C., U.S.A.

METRIC SYSTEM

This Fisheries Bulletin, an FAO publication, uses the metric system of units to measure quantities in terms of weight, volume, capacity, length, and area. "Tons" and "quintals", when not specified by a descriptive adjective, therefore mean "metric tons" (1,000 kilograms) and "metric quintals" (100 kilograms), respectively.

In the case of monetary values, the currency units are defined by the adjective but unless otherwise specified the term "dollars" refers to U.S.A. dollars

CONVERSION FACTORS

(a) General: Non-metric units to metric units:

<u>Converted from</u>	<u>To:</u>	<u>Multiplier</u>
Pounds	Metric tons	0.0004536
Hundredweight (112 pounds)	" "	0.0508
Hundredweight (100 pounds)	" "	0.04536
Quintal (112 pounds)	" "	0.0508
Short ton (2,000 pounds)	" "	0.9072
Long ton (2,240 pounds)	" "	1.0161
U.S.gallons	Liters	3.7853
Imperial gallons	"	4.546

(b) Fisheries Products: Capacity and numbers to metric weight units:

<u>Converted from:</u>	<u>To:</u>	<u>Multiplier</u>
Hectoliter (herring)	Metric tons	0.093

(c) Fisheries Products: "Yield" factors:

<u>Converted from:</u>	<u>To:</u>	<u>Multiplier</u>
Wet-salted cod and allied species	Dried basis	0.66

SYMBOLS USED IN TABLES

... Not available

ø Negligible

- Nil



Fisheries Bulletin

Volume II, Number 3

May - June 1949

P R E F A C E

Recent statistics on landings in Denmark, Iceland, Ireland, the Netherlands, and the United Kingdom are presented in this number of the Bulletin. International trade data for Canada, Denmark, Iceland, the Netherlands, and Norway also appear in the tables on imports and exports of principal fisheries products. Revised international trade tables for Finland and Ireland, by commodity groups only, are given to supplement the data in the FAO Yearbook of Fisheries Statistics, 1947. Data on the values of imports of fisheries products into the Netherlands, the United Kingdom, and the United States of America, together with summary tables on the values of exports of such products are also presented in this issue. Figures on the production of frozen fisheries products in the United States of America, 1935-48, and on U.S. per caput consumption of fish, crustaceans, and molluscs, 1930-47 appear in two other tables.

FAO has recently received from various countries completed questionnaires giving preliminary reports on 1948 landings of fish, crustaceans, molluscs, and other aquatic products (excluding the aquatic mammals). Some of this information has been incorporated in tables published in this issue. However, replies from Ceylon, India, the Philippine Republic, the Dominican Republic, and Lebanon indicated either that no statistics were available or that the statistics were not complete enough to make it possible to include figures for these countries in all the tables.

Table 29. - SUMMARY: Landings in certain countries, 1938 and 1946-48

Country	Year Année	Total	Teleostean fresh-water species Espèces téléostéennes d'eau douce	Salmon and allied species Saumon et espèces voisines	Teleostean flatfishes Téléostéens plats	Cod, hake, and allied species Morue, merlus et espèces voisines
(.....Metric tons b/.....)						
Austria	1947	100	100	-	-	-
Belgium	1938 <u>g/</u>	43,398	4	-	8,948	14,259
	1946	73,984	-	b	12,395	14,162
	1947	81,205	-	b	12,458	24,136
	1948 <u>g/</u>	70,890	...	-	10,994	22,792
Canada	1938	505,858	39,035	80,153	11,179	122,868
	1946	612,289	39,334	78,523	18,767	200,162
	1947	553,323	39,545	85,020	19,595	142,705
	1948	643,928	36,110	65,341	20,299	176,089
Chile	1938	29,900	-	-	154	4,831
	1946	64,570	-	-	367	-
	1947	66,993	-	-	376	25,076
Costa Rica	1948	433	-	-	-	-
Czechoslovakia	1947	3,490	3,490	-	-	-
Denmark <u>g/</u>	1938	90,495	-	123	30,250	29,057
	1946	197,400	270	1,400	66,700	68,000
	1947	205,400	400	1,700	61,000	55,000
Ecuador <u>h/</u>	1948	22,356	2,236	447	671	...
Egypt	1946	42,000	4,500	-	-	-
Finland	1946	49,000	20,000	500	10	100
	1947	46,000	17,000	450	10	100
	1948	46,000	17,000	450	10	100
France <u>g/</u>	1937 <u>h/</u>	436,464 <u>h/</u>	-	57	11,132	194,186
	1946	244,500 <u>h/</u>	-	-	<u>h/</u>	37,800
	1947	306,600 <u>h/</u>	-	-	<u>h/</u>	46,800
	1948	434,600	-	-	<u>h/</u>	79,800
Honduras	1948	77	-	-	-	-
Iceland	1938	274,265 <u>h/</u>	-	562	2,441	111,539
	1946	368,150	-	450	4,900	225,700
	1947	477,152	-	353	6,022	243,749
	1948	464,688	-	147	7,957	281,444
Ireland	1938	11,236	...	...	755	2,298
	1946	21,082	152	711	965	5,029
	1947	18,312	142	800	992	4,678
	1948	23,101	165	1,118	1,035	5,061
Italy	1946	160,200	18,000	-	-	-
	1947	132,500	7,000	-	-	-
Japan	1938	3,521,058 <u>h/</u>	11,377	221,269	63,093	194,148
	1946	3,265,900 <u>h/</u>	130,000	30,000	75,200	59,800
	1947	2,967,063 <u>h/</u>	30,000	13,500	112,500	187,500
Lebanon	1948	1,440	-	-	-	80
Netherlands	1938 <u>h/</u>	235,843	314	584	13,866	19,422
	1946	190,362	<u>h/</u>	2	21,000	18,500
	1947	247,283	<u>h/</u>	3	16,150	24,800
	1948	269,440	6,650	1	25,000	13,000
Newfoundland <u>h/</u>	1946	377,327	-	2,963	194	297,220
	1947	278,139	-	3,092	263	226,205
	1948 <u>h/</u>	374,930	-	3,209	1,162	308,228

See footnotes at end of table.

Tableau 29. - RESUME: Mises à terre dans certains pays, 1938 et 1946-48

Herring and allied species	Tunas, true mackerels, and allied species	Other teleostean marine species, including ganoids	Elasmobranch fish	Crustaceans and molluscs	Miscellaneous a/	Year	Pays
Hareng et espèces voisines	Thons, scombres et espèces voisines	Autres espèces téléostéennes marines, y compris ganoides	Elasmo-branches	Crustacés et mollusques	Divers a/	Année	
.....Tonnes métriques b/							
-	-	-	-	-	-	1947	Autriche
7,043	455	3,650	5,893	3,146	-	1938 c/	Belgique
37,947	598	6,496	1,086	1,300	-	1946	
33,042	222	7,985	1,288	2,074	-	1947	
24,785	623	2,530	7,364	1,802	-	1948 d/	
182,160	13,280	13,173	10,490	32,876	644	1938	Canada
223,391	13,934	466	42	37,670	...	1946	
218,394	13,042	-	-	35,022	...	1947	
282,089	13,182	11,362	140	35,771	3,545	1948	
5,466	1,691	11,074	401	5,715	568	1938	Chili
4,301	1,527	37,075	171	21,129	...	1946	
4,348	7,927	14,050	883	14,333	...	1947	
-	400	33	-	-	-	1948	Costa-Rica
-	-	-	-	-	-	1947	Tchécoslovaquie
14,525	5,973	9,807	169	591	-	1938	Danemark e/
27,500	7,830	21,000	1,800	2,900	-	1946	
32,000	11,300	37,000	4,000	3,000	-	1947	
1,118	4,471	6,706	2,236	4,471	-	1948	Equateur f/
5,500	-	31,500	500	-	-	1946	Egypte
20,000	-	8,390	-	-	-	1946	Finlande
21,000	-	7,440	-	-	-	1947	
21,000	-	7,440	-	-	-	1948	
113,451	33,769	69,137	14,068	...	664	1937 h/	France i/
56,400	20,300	130,000 j/	j/	...	...	1946	
98,000	16,800	145,000 j/	j/	...	...	1947	
96,600	28,800	186,000 j/	j/	43,400	...	1948	
-	-	73	-	4	-	1948	Honduras
155,876	-	3,592 k/	85	170	-	1938	Islande
131,720	-	5,380	-	-	-	1946	
216,948	-	10,080	-	-	-	1947	
150,122	-	24,738	280	-	-	1948	
2,888	1,810	527	453	2,505	-	1938	Irlande
5,182	3,404	1,880	-	3,759	-	1946	
5,464	1,815	992	1,014	2,415	-	1947	
4,022	7,407	936	1,179	2,178	-	1948	
37,000	12,200	85,000	-	8,000	-	1946	Italie
1/	47,000 l/	71,000	-	7,500	-	1947	
1,127,830	311,414	618,658	65,302	419,309	452,587	1938	Japon
601,500	92,800	423,600	50,500	293,300	88,400	1946	
558,750	202,500	542,313	75,000	750,000	495,000	1947	
640	300	270	150	-	-	1948	Liban
123,995	7,013	4,002	286	66,361	-	1938 p/	Pays-Bas
106,500	800	5,000 q/	60	38,500	-	1946	
140,000	1,800	6,500 q/	30	58,000	-	1947	
150,000	5,600	5,939	250	63,000	-	1948	
73,541	523	1,131	-	1,755	-	1946	Terre-Neuve r/
41,720	2,115	2,839	-	1,905	-	1947	
51,707	1,622	4,002	-	5,000	-	1948 s/	

Voir notes à la fin du tableau.

Table 29. - SUMMARY: Landings in certain countries, 1938 and 1946-48 (concluded)

Country	Year Année	Total	Teleostean fresh-water species Espèces téléostéennes d'eau douce	Salmon and allied species Saumon et espèces voisines	Teleostean flatfishes Téléostéens plats	Cod, hake and allied species Morue, marlins et espèces voisines
(.....Metric tons <u>b/</u>)						
New Zealand	1938 <u>c/t/</u>	28,230 <u>w/</u>	-	5	2,540	606
	1946	32,047	<u>a/</u>	-	2,565	947
Norway	1938	1,187,814	-	1,198	7,532	435,594
	1946	933,300	-	1,200	6,800	394,000
	1947	1,205,300	-	1,200	8,600	524,000
	1948	1,454,134	-	1,200	6,600	354,500
Pakistan <u>v/</u>	1948	22,581	8,503	1,098	801	560
Peru	1946	27,657	-	-	67	-
Poland	1947	39,490	-	480	820	30,829
Portugal	1938 <u>e/</u>	237,129	-	1	776	37,634
	1946	285,569	-	778	3,233	62,312
	1947	282,740	-	-	460	67,523
Siam	1947	161,024	37,939	-	-	-
Sweden	1938	128,360	1,832	294	5,287	32,088
	1946	183,900	14,000	<u>w/</u>	6,800	46,000
	1947	163,400	14,000	<u>w/</u>	5,800	45,000
United Kingdom <u>z/</u>	1938	1,193,575	-	-	64,360	734,209
	1946	1,031,885	-	1,089	107,440	670,005
	1947	1,138,613	-	1,016	108,263	752,514
	1948	1,195,682	-	1,931	74,410	733,926
United States of America (includ- ing Alaska)	1938	2,344,835	61,760	299,911	56,503	189,446
	1946	1,995,827	56,700	202,985	77,656	145,746
	1947	2,345,100	76,200	226,100	73,000	161,200

SOURCES: 1938: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Washington, D.C.

1946-48: FAO Questionnaires, Preliminary Report on Landings and Utilization.

- a/ Composed of seaweed, sea urchins, coral, lichen, terrapin, turtles, bloodworms and sandworms, frogs, trepang, and sponges. However, the figures for the countries listed do not necessarily include every one of these items. For Poland, listed as "Other".
- b/ Round fresh weight for 1946-48; for 1938, converted as far as possible to round fresh weight by using factors obtained from FAO Questionnaires. Landings figures not otherwise specified were assumed to be round weight.
- c/ May include landings by foreign fishing craft as well as by native fishing craft.
- d/ Includes landings in foreign ports.
- e/ Faroe Islands and Greenland not included.
- f/ Estimates; probably includes subsistence fishing.
- g/ Data for 1946-48 are for Metropolitan France only.
- h/ Data for 1937 were used, as statistics were incomplete for 1938.
- i/ Excluding crustaceans and molluscs.
- j/ Flatfish and sharks included with "Other teleostean marine species."
- k/ Excluding 415,000 lumpsuckers.
- l/ Herring and allied species included with "Tunas, true mackerels, and allied species."
- m/ Including an additional 36,071 tons not available by species, as a complete breakdown of fishing in foreign waters is lacking.
- n/ Including black-market estimate of 1,420,800 tons not available by species and excluding 34,100 tons of whales.
- o/ Excluding 124,861 tons of whales.
- p/ Including landings by foreign vessels.
- q/ Teleostean fresh-water species may be included with "Other teleostean marine species."
- r/ These reports have been made up from Newfoundland exports, plus an estimated quantity for domestic consumption.
- s/ Including Labrador.
- t/ 1 April 1938 to 31 March 1939.
- u/ Including 32 tons of canned toheroa.
- v/ West Pakistan only.
- w/ Included with "Other teleostean marine species."
- x/ Mackerel only; tuna included with "Other teleostean marine species."
- y/ Including salmon and allied species, tuna, sharks, and crustaceans and molluscs. Also includes 13,000 and 6,900 tons of fish landed abroad, unavailable by species, for 1946 and 1947 respectively.
- z/ Scotland, England and Wales, including the Isle of Man.

Tableau 29. - RESUME : Mises à terre dans certains pays, 1938 et 1946-48 (fin)

Herring and allied species	Tunas, true mackerels, and allied species	Other teleostean marine species, including ganoids	Elasmobranch fish	Crustaceans and molluscs	Miscellaneous a/	Year	Pays
Hareng et espèces voisines	Thons, scombres et espèces voisines	Autres espèces téléostéennes marines, y compris ganoides	Elasmo-branches	Crustacés et mollusques	Divers a/	Année	
.....Tonnes métriques b/.....)							
155	-	18,370	3	6,551 w/	-	1938 c/t	Nouvelle-Zélande
127	27	19,192 g/	145	9,044	-	1946	
710,032	7,512	7,172	11,446	7,328	-	1938	Norvège
510,490	7,350	3,060	3,500	6,900	-	1946	
635,500	14,500	3,500	9,500	8,500	-	1947	
1,032,843	13,300	10,513	24,720	10,458	-	1948	
550	151	650	1,510	8,758	-	1948	Pakistan v/
341	19,951	6,522	776	-	-	1946	Pérou
4,842	34	1,141	4	-	1,340	1947	Pologne
120,456	3,673	56,192	2,890	15,507	-	1938 c/	Portugal
161,519	7,593	27,137	3,700	19,297	-	1946	
178,056	14	32,506	3,272	909	-	1947	
-	29,055	20,694	1,850	71,486	-	1947	Siam
76,667	5,098	4,903	434	1,757	-	1938	Suède
88,200	5,500 x/	23,400 x/	w/	w/	-	1946	
73,400	7,500 x/	17,700 x/	w/	w/	-	1947	
282,572	10,218	37,697	33,393	31,126	-	1938	Royaume-Uni z/
207,528	3,171	8,592	6,005	28,055	-	1946	
229,185	3,739	10,853	7,479	25,564	-	1947	
274,850	8,151	42,733	33,032	26,649	-	1948	
839,725	127,337	148,669	6,115	614,080	1,289	1938	Etats-Unis
773,383	149,687	340,192	27,216	222,262	...	1946	(y compris Alaska)
723,500	201,000	269,100	17,200	596,300	1,500	1947	

RCES: 1938 - Annuaire statistique des pêches, 1947, publié par la FAO, Washington, D.C.

1946-48: Questionnaires FAO, Rapport préliminaire sur les mises à terre et leur utilisation.

Comprend algues, oursins, corail, lichen, tortues de mer et de terre, "bloodworms et sandworms", grenouilles, bèches-de-mer et éponges. Cependant les chiffres indiqués pour chaque pays ne comprennent pas nécessairement chacun de ces produits. Pour la Pologne, indiqué sous la nomenclature "Autres".

Pour 1946-48 poids brut de poisson frais; pour 1938, converti autant que possible en poids brut de poisson frais en utilisant les coefficients des questionnaires FAO. On a supposé que les chiffres des mises à terre ne faisant pas l'objet d'autres précisions représentaient des poids bruts.

Peut comprendre aussi bien les mises à terre par bâtiments étrangers que par bâtiments nationaux.

Comprend les mises à terre dans des ports étrangers.

Iles Féroé et Groënland non compris.

Estimations; comprend probablement la pêche familiale.

Les données pour 1946-48 concernent uniquement la France métropolitaine.

On a utilisé les données pour 1937, les statistiques pour 1938 étant incomplètes.

Non compris crustacés et mollusques.

Poissons plats et requins compris avec "autres espèces téléostéennes marines".

Non compris 415.000 lampes.

Hareng et espèces voisines compris avec "Thons, scombres et espèces voisines".

Y compris un supplément de 36.071 tonnes d'espèces non précisées car on ne dispose pas de détails sur la pêche en eau étrangère.

Comprend 1.420.800 tonnes d'espèces non précisées représentant le chiffre des ventes au marché noir et non compris 34.100 tonnes de baleines.

Non compris 124.861 tonnes de baleines.

Comprend les mises à terre par des bâtiments étrangers.

Les téléostéens d'eau douce sont peut-être compris avec "Autres espèces téléostéennes marines".

Ces rapports ont été établis d'après les exportations de Terre-Neuve auxquelles on a ajouté la quantité estimée de la consommation locale.

Comprend le Labrador.

1er avril 1938 au 31 mars 1939.

Comprend 32 tonnes de "toheroa" en conserves.

Pakistan occidental seulement.

Compris avec "Autres espèces téléostéennes marines".

Maquereau seulement; le thon est compris avec "Autres espèces téléostéennes marines".

Comprend saumon et espèces voisines, thon, requin, crustacés et mollusques. Comprend également 13.000 tonnes et 6.900 tonnes de poisson débarqué à l'étranger (détail par espèces inconnu) pour les années 1946 et 1947 respectivement.

Ecosse, Angleterre et pays de Galles, y compris l'île de Man.

Table 30. - SUMMARY: Principal end-products in certain countries, 1946-48

Country	Year	Fresh and frozen fish Poisson frais ou congelé	Salted and/or dried cod, hake and allied species Morue, colin et espèces voisines salées et/ou séchées	Dried cod, hake and allied species (stockfish) Morue, colin et espèces voisines séchées (stockfisch)	Salted herring and allied species Hareng et espèces voisines salées	Smoked herring and allied species Hareng et espèces voisines fumés	Canned salmon Saumon en conserves stérilisées
		Metric tons c/					
Belgium	1946	29,887	-	-	18,647	-	-
	1947	34,558	-	-	16,230	-	-
	1948	29,899	-	-	12,102	-	-
Canada	1946	177,245	20,498	-	12,714	7,172	29,918
	1947	145,066	18,460	-	9,379	5,180	33,489
	1948	158,402	28,259	-	9,121 d/	d/	28,390
Chile	1946	44,676	...	-	100	...	-
	1947	40,492	658	-	...	53	-
Denmark e/	1946	106,890	2,400	-	5,000	1,800	50
	1947	108,535	2,400	-	7,000	3,400	60
France f/	1946	166,500	15,120	-	7,500	5,500	-
	1947	199,000	18,200	-	31,000	5,500	-
	1948	287,260	29,400	-	...	...	-
Iceland	1946	115,583	15,850	140	20,900	-	-
	1947	96,426	32,212	...	8,359	-	-
	1948	165,877	13,400	6	11,480	-	-
Ireland	1946	19,964	...	-	254	-	-
	1947	18,102	...	-	85	-	-
	1948	1,563	468	-	1,593	-	-
Italy	1946	136,700	-	-	10,000	-	-
	1947	112,300	-	-	...	-	-
Japan	1946	29,975 h/	4,325	3,200	139,100 j/	-	300
	1947	1,503,400 j/	7,313	1,125	69,750 j/	-	188
Netherlands	1946	53,962	...	-	45,000	17,000	-
	1947	70,131	...	-	58,000	17,000	-
	1948	72,129	85	-	74,000	25,000	-
Newfoundland	1946	26,091	58,131	-	29,897	116	29
	1947	18,171	46,755	-	15,063 d/	d/	22
	1948 k/	20,646	63,560	-	19,564 d/	d/	125
Norway	1946	163,594	65,500	13,100	79,900	-	-
	1947	269,942	63,300	15,000	87,900	-	-
	1948	272,844	55,000	8,500	126,700	-	-
Portugal	1946	...	22,161	-	3,205	-	-
	1947	97,451	23,267	-	1,033	-	-
United Kingdom l/	1946	602,458	2,203 m/	-	34,971	59,226	...
	1947	637,148	203 m/	-	28,795	66,460	...
	1948	656,847	258 m/	-	44,887	69,599	...
United States of America (incl. Alaska)	1946	127,035 h/	...	-	...	...	100,808
	1947	488,728	6,400	-	6,300	1,770	123,045
	1948	132,443 h/	...	-	...	...	103,400

SOURCE: FAO Questionnaires, Preliminary Report on Landings and Utilization, except for United States of America, 1946 and 1948. For these years figures were furnished by Fish and Wildlife Service, U.S. Department of the Interior, Washington, D.C.

a/ Including liver oil.

b/ Including allied species.

c/ Product weight.

d/ Smoked herring included with salted herring.

e/ Faroe Islands and Greenland not included.

f/ Herring meal included with other fish meal.

g/ Metropolitan France only.

h/ Frozen only.

i/ Salted and dried.

j/ Landed weight.

k/ Including Labrador.

l/ Scotland, England and Wales.

m/ All groundfish ("demersal fish").

n/ Including jack mackerel.

o/ Maine and California sardines only.

p/ Tuna and California mackerel, including jack mackerel.

q/ Groundfish.

Tableau 30. - RESUME: Principaux produits finis dans certains pays, 1946-48

Canned herring and allied species	Canned tunas, true mackerels, and allied species	Cod oil <u>a/</u>	Herring oil <u>b/</u>	Shark oil <u>a/</u>	Herring meal <u>b/</u>	Other fish meal	Année	Pays
Harang et autres espèces en conserves stérilisées	Thon et espèces voisines en conserves stérilisées	Huile de morue <u>a/</u>	Huile de hareng <u>b/</u>	Huile de requin <u>a/</u>	Farine de hareng <u>b/</u>	Farine d'autres poissons		
.....Tonnes métriques <u>c/</u>								
3,036	-	71	-	-	379	295	1946	Belgique
2,643	-	105	-	-	320	369	1947	
979	-	88	-	-	101	633	1948	
39,980	1,736	1,085	3,861	849	8,307	1,891	1946	Canada
32,325	1,448	453	5,310	...	12,223	4,263	1947	
21,004	1,312	1,433	12,025	1,000	30,755	9,973	1948	
3,000	700	...	1,100	5	...	...	1946	Chili
591	1,232	1	27	25	267	195	1947	
600	520	...	...	...	f/	2,200 f/	1946	Danemark <u>e/</u>
1,500	1,500	...	...	...	f/	5,000 f/	1947	
5,300	7,550	...	-	-	-	-	1946	France <u>e/</u>
13,500	7,100	...	-	-	-	-	1947	
12,980	10,980	910	-	-	-	-	1948	
30	-	6,200	17,500	-	17,550	...	1946	Islande
61	-	7,500	31,801	-	33,975	...	1947	
...	-	8,970	17,450	-	22,900	5,000	1948	
...	-	-	-	-	-	-	1946	Irlande
70	-	-	-	-	-	-	1947	
539	-	-	-	-	-	-	1948	
6,000	4,300	...	...	-	...	...	1946	Italie
...	6,750	...	...	-	...	...	1947	
650	875	100	3,400	410	8,200	900	1946	Japon
563	488	375	2,250	...	3,375	750	1947	
2,800	125	85	...	-	f/	4,935 f/	1946	Pays-Bas
4,000	350	75	800	-	7,200	690	1947	
4,500	160	...	...	-	f/	5,800 f/	1948	
54	1	3,860	20	-	166	2,471	1946	Terre-Neuve
45	...	3,950	147	-	933	1,085	1947	
303	1	2,003	533	-	953	1,402	1948	
14,000	...	13,700	14,731	300	49,981	9,518	1946	Norvège
17,300	725	16,500	22,377	900	55,626	16,423	1947	
27,700	1,900	7,700	40,000	770	110,000	13,505	1948	
27,793	1,997	249	1,424	-	-	-	1946	Portugal
37,536	...	490	...	-	-	-	1947	
5,080	-	...	...	...	f/	45,724 f/	1946	Royaume-Uni <u>l/</u>
6,990	-	11,298 <u>m/</u>	762	...	f/	50,513 f/	1947	
10,571	-	...	483	...	f/	43,129 f/	1948	
8,312	62,264 <u>n/</u>	491	62,843	2,182	138,842	36,199	1946	Etats-Unis (y compris Alaska)
38,541	74,834	914	50,368	1,677	122,479	40,985	1947	
4,600 <u>o/</u>	81,000 <u>p/</u>	1,815 <u>q/</u>	47,530	...	117,221	41,109	1948	

CE: Questionnaire FAO, Rapport préliminaire sur les mises à terre et leur utilisation, sauf pour les Etats-Unis (années 1946 et 1948); dans ce dernier cas, les données ont été communiquées par le Fish and Wildlife Service, U.S. Department of the Interior, Washington, D.C.

Y compris huile de foie.

Y compris espèces voisines.

Poids de production.

Hareng fumé compris avec hareng salé.

Non compris îles Féroé et Groënland.

Farine de hareng comprise avec farine d'autres poissons.

France métropolitaine seulement.

Congelé seulement.

Salé et séché.

j/ Poids au débarquement.

k/ Y compris Labrador.

l/ Ecosse, Angleterre et pays de Galles.

m/ Tous poissons de fond.

n/ Y compris "Jack mackerel" (*Trachurus symmetricus*).

o/ Sardine du Maine et de Californie seulement.

p/ Thon et maquereau de Californie, y compris "Jack mackerel" (*Trachurus symmetricus*).

q/ Poisson de fond.

Table 31. - SUMMARY: Total landings and estimated disposition in certain countries, 1948

Tableau 31. - RESUME: Total des mises à terre et utilisation probable dans certains pays, 1948

Country	Total landings	For marketing as fresh	For freezing	For drying, salting, smoking	For canning	For reduction to oil and meal	For other and miscellaneous purposes	Waste (all residuals)	Pays
	Total des mises à terre	Marée fraîche	Congélation	Séchage, fumage, salaison	Conserves stérilisées	Fabrication d'huile et de farine	Utilisations diverses	Déchets (tous les résidus)	
(..... Metric tons g/... Tonnes métriques g/.....)									
Belgium	69,335 b/	47,786	-	18,609	1,648	1,292	-	-	Belgique
Canada	643,928 c/	137,694	92,337	129,548	102,080	152,462	29,900	27	Canada
Costa Rica	433	33	-	-	400	-	-	-	Costa-Rica
Ecuador d/	22,356	21,685	-	671	-	-	-	-	Equateur d/
Finland	46,000	37,900	1,800	5,180	620	500	-	-	Finlande
France e/	434,600	287,260	-	112,900	34,440	-	-	-	France e/
Honduras	77	61	-	14	-	-	-	2	Honduras
Iceland	464,688	174,019	93,826	43,825	582	148,858	3,578	-	Islande
Ireland	23,101	18,454	220	3,823	604	6	-	-	Irlande
Netherlands	269,440	122,259	2,500	126,151	14,150	3,800	600	-	Pays-Bas
Newfoundland f/	374,930	14,540	35,575	318,141	1,344	5,330	-	-	Terre-Neuve f/
Norway	1,454,134	237,294	41,809	318,637	58,207	744,285	22,442	31,460	Norvège
Pakistan g/	22,581	2,746	-	10,481	-	587	8,568	199	Pakistan g/
United Kingdom h/	1,195,682	844,936	33,675	278,085	14,095	24,876	-	15	Royaume-Uni h/
Total	5,021,285	1,946,667	301,742	1,366,045	228,170	1,081,990	65,088	31,703	Total

SOURCE: FAO Questionnaire, Preliminary Report on Landings and Utilization, 1948.

SOURCE: Questionnaire FAO, Rapport préliminaire sur les mises à terre et leur utilisation, 1948.

a/ Round, fresh-weight basis.

b/ Excluding 1,555 tons landed in foreign ports.

c/ The aggregate disposition figure is not identical with total landings as Canadian landing statistics do not include figures on fish landed by foreign craft. When processed or reprocessed in Canada, fish landed by foreign craft appear in various commodity forms in Canadian production statistics.

d/ Estimates; probably includes subsistence fishing.

e/ Metropolitan France only.

f/ Including Labrador.

g/ West Pakistan only.

h/ Scotland, England and Wales.

a/ Poids brut du poisson frais.

b/ A l'exclusion de 1.555 tonnes débarquées dans des ports étrangers.

c/ Le chiffre total des utilisations ne correspond pas au total des mises à terre car les statistiques canadiennes des mises à terre ne comprennent pas le poisson débarqué par des vaisseaux étrangers. Le poisson débarqué par des vaisseaux étrangers, lorsqu'il est transformé ou retransformé au Canada figure dans les statistiques de la production canadienne, sous forme de différents produits.

d/ Estimations; comprend probablement la pêche pour consommation familiale.

e/ France métropolitaine seulement.

f/ Y compris le Labrador.

g/ Pakistan occidental seulement.

h/ Ecosse, Angleterre et pays de Galles.

Table 32 *. - UNITED STATES OF AMERICA:
Per caput consumption of
fish, crustaceans, and
molluscs, 1930-47 a/Tableau 32 *. - ETATS-UNIS D'AMERIQUE:
Consommation de poisson,
crustacés et mollusques
par habitant, 1930-47 a/

Year	Fresh and frozen	Canned	Cured	Total fresh	Year	Fresh and frozen	Canned	Cured	Total fresh
Année	Frais et congelé	En conserves stérilisées	Salé et apprêté	and processed Total frais et transformés	Année	Frais et congelé	En conserves stérilisées	Salé et apprêté	and processed Total frais et transformés
(..... Kilograms b/... Kilogrammes b/.....)					(..... Kilograms b/... Kilogrammes b/.....)				
1930	2.7	1.5	0.6	4.8	Average				
1931	2.3	1.4	0.5	4.2	Moyenne				
1932	2.0	1.5	0.5	4.0	1935-39	2.4	2.2	0.4	5.0
1933	1.9	1.8	0.4	4.1	1940	2.6	1.9	0.4	4.9
1934	2.0	1.9	0.4	4.3	1941	2.9	2.1	0.4	5.4
1935	2.4	2.1	0.5	5.0	1942	2.4	1.0	0.4	3.8
1936	2.4	2.6	0.4	5.4	1943	2.5	0.9	0.3	3.7
1937	2.5	1.9	0.4	4.8	1944	2.5	1.2	0.3	4.0
1938	2.4	2.2	0.4	5.0	1945	3.2	1.2	0.4	4.8
1939	2.4	2.1	0.4	4.9	1946	2.9	1.7	0.4	5.0
					1947	2.8	1.7	0.4	4.9

SOURCE: U.S. Department of the Interior, Fish and Wildlife Service, Separate No. 220.

SOURCE: U.S. Department of the Interior, Fish and Wildlife Service, tiré à part No 220.

* This table supplements the information contained in Table 20, Fisheries Bulletin, Vol. II, No. 2.

* Ce tableau complète les données du Tableau 20, Bulletin des pêches, Vol. II, No 2.

a/ Civilian consumption, which is a residual figure, obtained after subtracting from total supplies: (1) the year-end stocks, (2) commercial exports and shipments, and (3) the procurement by noncivilian agencies.

b/ Edible weight equivalent. Original unit: Pounds; multiplier: 0.45359.

a/ Consommation civile; les chiffres sont obtenus en soustrayant du total des approvisionnements la somme des stocks de fin d'années, des exportations et expéditions commerciales et des achats effectués par des organismes non civils.

b/ Equivalent en poids comestible. Unité originale: livres anglaises; coefficient: 0,45359.

Tableau 33. - ETATS UNIS D'AMERIQUE: Production de produits congelés des pêches, 1935-48 *

Species	Degree of dressing	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	Degré d'apprêtage	Espèces
.....Metric tons.....Tonnages métriques.....																	
All teleostean fresh-water species	Round, dressed, filets	2,821	3,852	3,445	4,628	5,284	4,871	8,078	9,327	10,545	7,690	5,370	3,490	2,840	4,073	Bruts, vidés, en filets	Toutes espèces téléostéennes d'eau douce
Salmon and allied (marine) species	Dressed Round	8,713	6,824	8,376	8,861	5,284	7,488	7,685	7,398	7,750	2,423	14,789	15,628	7,650	7,032	Vidé	Saumon et espèces voisines de mer
Smelt	Round	8,474	5,996	7,812	8,369	4,554	6,583	6,901	6,771	6,937	8,538	13,612	13,231	7,461	6,362	Brut	Saumon
Teleostean flat-fishes	Round, dressed, filets	239	828	564	492	750	905	784	627	813	885	1,177	397	189	670	Bruts, vidés, en filets	Epierlan
Cod, hake, and allied species	"	5,984	7,502	7,696	7,362	7,258	9,128	10,098	9,640	10,327	12,052	15,864	17,774	14,770	18,383	"	Téléostéens plats
Herring and allied species	"	24,874	34,469	24,834	26,967	26,117	25,139	33,614	35,167	26,182	32,149	32,241	28,208	26,180	32,469	"	Morue, merlus et espèces voisines
Tunas, true mackerels, and allied species a/	"	2,358	2,728	1,928	2,560	1,912	1,974	1,658	1,875	3,612	2,484	1,258	1,694	1,373	1,680	"	Harengs et espèces voisines
Mullet	Round	6,038	4,704	3,328	4,830	5,141	6,643	6,449	7,996	8,211	11,651	9,184	4,453	9,041	6,660	Brut	Thons, scombres, et espèces voisines a/
Jacks, pompanos, and allied species	"	743	1,342	757	986	1,128	642	1,215	619	1,574	833	425	529	500	431	"	Mulets
Perches, breems, basses, and allied species	Round and dressed Filets	2,512	3,251	9,701	11,056	13,016	11,986	20,555	21,215	17,914	19,481	19,195	27,581	20,511	32,232	Bruts et vidés	Chinchardis, "pompanos" b/ et espèces voisines
Other teleostean salt-water species	Round, dressed, filets	2,512	3,251	3,797	4,783	5,361	3,297	5,361	6,847	5,871	6,820	5,034	5,386	2,725	3,707	En filets	Perches, brèmes, bars et espèces voisines
Crustaceans and molluscs	Round, dressed, cuts	9,493	11,879	8,981	9,165	8,762	9,927	9,232	9,303	14,839	14,251	16,139	12,724	10,802	11,881	Bruts, vidés, en filets	Autres espèces téléostéennes marines
TOTAL		4,341	4,766	7,259	7,996	9,290	11,176	12,105	8,370	9,667	10,036	14,597	16,475	17,889	17,201	Bruts, vidés, en tranches	Crustacés et mollusques
		67,877	81,317	76,305	84,411	83,192	88,974	111,850	112,111	111,607	120,898	129,727	127,035	111,867	132,443	TOTAL	

SOURCES: Data converted from information contained in statistical bulletins and current fishery statistics, Fish and Wildlife Service, U.S. Department of the Interior, Washington, D.C.

* Data for 1935-47 supersede data in the Fisheries Bulletin, Vol. I, No. 5, Table 57.

a/ Tunas was listed separately after 1944, the quantities being: 1945 - 2,212 tons; 1946 - 403 tons, and 1947 - 2,240 tons. For the earlier years, this species may have been included with "Other teleostean salt-water species."

* Les données pour 1935-47 remplacent le Tableau 57 du Bulletin des pêches, Vol. I, No 5.

b/ Le thon est indiqué séparément après 1944, les quantités étant: pour 1945 - 2.212 tonnes; pour 1946 - 403 tonnes, et pour 1947 - 2.240 tonnes. Pour les années précédentes, cette espèce est peut-être incluse avec "Autres espèces téléostéennes marines".

b/ Le nom équivalent en français n'a pas été trouvé.

Table 34. - ICELAND: Landings and utilization, 1938 and 1946-49

Tableau 34. - ISLANDE: Mises à terre et utilisation, 1938 et 1946-49

Species	Calendar year				January-March Janvier-mars			Espèces
	1938	1946	1947	1948	1947	1948	1949	
	(.....Metric tons a/.....Tonnes métriques a/.....)							
LANDINGS								
Cod	76,239	154,750	151,368	145,549	73,992	38,608	55,431	MISES A TERRE
Cusk	256	502	453	606	184	121	393	Morue
Haddock	2,380	9,038	12,992	16,935	6,023	4,142	4,678	Brosme
Ling	892	1,518	4,586	4,492	3,177	1,486	2,167	Aiglefin
Pollock	-	171	12	207	6	2	3	Lingue
Saithe	9,464	16,090	26,124	53,841	2,044	2,634	2,965	Lieu noir, colin
Herring	155,876	131,722	216,948	150,122	12,029	91,415	638	Hareng
Plaice	1,606	2,559	3,333	3,940	468	267	235	Plie
Skate	85	172	83	109	33	35	30	Raie
Lemon sole	-	577	807	938	5	4	4	Sole limande
Catfish	921	4,181	5,423	10,599	738	1,816	1,950	Loup de mer
Redfish	459 b/	4,261	8,227	20,394	1,260	2,371	4,017	Sébaeste
Halibut	...	736	808	1,465	192	216	242	Flétan
Megrim	...	2	6	11	1	2	-	Cardine
Total	248,178 c/	326,279	431,170	409,208	100,146	143,119	72,753	Total
UTILIZATION								UTILISATION
Exported iced	...	53,727	72,346	143,139	14,847	22,091	24,973	Exporté dans la glace
In fishing vessels	...	36,954	2,332	11,226	1,009	3,673	4,173	Dans les bateaux de pêche
In cargo vessels	...	73,113	71,147	76,428	39,048	22,375	31,512	Dans les cargos
Frozen	...	47,440	75,105	42,324	33,065	6,028	10,633	Congelé
Salted	...	1,055	318	435	303	303	99	Salé
Canned	...	2,472	2,513	2,940	699	467	666	Mis en conserves stérilisées
Fresh domestic consumption	...	105,507	200,603	129,861	10,898	88,182	-	Frais, pour le marché intérieur
For oil and meal	...	6,011	6,806	2,855	277	-	697	Pour huile et farine de poisson
Other use	...	...	...	...	...	...	...	Autres utilisations

SOURCES: 1938: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Table 149; 1946 and 1947: Fiskifélag Islands, Aegir, Reykjavík, February 1948; 1948 and January-March 1947-49: Special reports from Fiskifélag Islands, Reykjavík.

SOURCES: 1938: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO, Tableau 149; 1946 et 1947: Fiskifélag Islands, Aegir, Reykjavík, février 1948; 1948 et janvier-mars 1947-49: rapports inédits du Fiskifélag Islands, Reykjavík.

a/ Eviscerated, heads on, except for herring which is measured in round fresh weight.

b/ 1939.

c/ As some of the less important species are not included in this table, this total is somewhat smaller than the total found in Iceland's complete statistics for this year.

a/ S'entend pour poisson vidé, tête non enlevée, sauf pour le hareng qui est indiqué en poids brut de poisson frais.

b/ 1939.

c/ Quelques-unes des espèces moins importantes n'étant pas comprises dans ce tableau, ce qui explique pourquoi ce chiffre est inférieur au total indiqué dans les statistiques complètes islandaises pour cette année.

ble 35. - ICELAND: Exports of principal fisheries products, 1938 and 1946-49

Tableau 35. - ISLANDE: Exportations des principaux produits des pêches, 1938 et 1946-49

63

Item	Calendar year Année civile				January-March Janvier-mars		Articles
	1938	1946*	1947	1948	1948	1949	
	Metric tons a/...Tonnes métriques a/.....						
sh, fresh or frozen	82	48 b/	867 c/	4,033 c/	3,324 c/	-	Poisson frais ou congelé
Herring, fresh or frozen							Hareng frais ou congelé
Other fish, iced or frozen	17,135	96,662	86,750	147,641	26,980	36,982	Autres poissons, dans la glace ou congelés
ish roe							Rogue de poisson
Refrigerated	174	a/	a/	a/	a/	a/	Réfrigérée
Frozen	39	a/	4	107	3	79	Congelée
Total	17,430	96,710	87,621	151,781	30,307	37,061	Total
ish, cured							Poisson traité
Herring, salted	32,887 a/	15,866	6,603	11,020	117	56	Hareng salé
Other fish, salted, not dried	22,724	11,196 f/	26,623 g/	14,753 h/	3,190 i/	1,757 j/	Autres poissons salés, non séchés
Fish, dried, salted (klipfish)	21,593	16	300	1,506	800	188	Poisson salé, séché (klipfisch)
Fish, dried (stockfish)	470	108	b	6	b	-	Poisson séché (stockfisch)
Roe, salted	2,574 k/	1,583	1,760	1,086	25	307	Rogue salée
Total	80,248	28,769	35,268	28,371	4,132	2,308	Total
ish, canned	15	514	340	959	177	107	Poisson en conserves stérilisées
rimp, canned	62	...	...	...	...	...	Crevettes en conserves stérilisées
ish meal							Farine de poisson
Herring meal	17,900	10,195	11,155	34,118	18,741	458	Farine de hareng
Other fish meal	4,394	6,169	5,467	5,499	510	949	Farine d'autres poissons
Total	22,294	16,364	16,622	39,617	19,251	1,407	Total
arine oils							Huiles de poisson et d'animaux marins
Herring oil	22,827	17,534	20,527	28,336	1,613	-	Huile de hareng
Redfish body oil	378	18	-	1/	1/	1/	Huile de chair de sébaste
Other fish oil	4,715	7,737	5,407	8,035	1,834	1,788	Huile d'autres poissons
Whale oil	843	3	-	773	-	749	Huile de baleine
Total	28,763	25,292	25,934	37,144	3,447	2,537	Total
hale products	897	...	-	864	-	27	Produits extraits de la baleine
ther-fisheries products	536 m/	67 n/	-	3 n/	-	b n/	Autres produits des pêches

SOURCES: 1938: FAO Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Table 60; 1946 and 1947: Fiskifélag Islands, Aegir, Reykjavik, February 1948; 1948 and January-March 1948-49: Special reports from Fiskifélag Islands, Reykjavik.

SOURCES: 1938: Annuaire statistique des pêches, 1947, publié par la FAO, Tableau 60; 1946 et 1947: Fiskifélag Islands, Aegir, Reykjavik, février 1948; 1948 et janvier-mars 1948-49: rapports inédits du Fiskifélag Islands, Reykjavik.

Figures published in FAO Fisheries Bulletin, No. 2, (trial run) have been revised.

* Les chiffres publiés dans le Bulletin des pêches, No 2 (numéro d'essai) ont été révisés.

- / Exported weight.
- / Frozen.
- / Iced and frozen.
- / May be included with "Other fish, iced or frozen."
- / Including smoked herring.
- / Including 288 tons of fish, salted in barrels.
- / Including 23 tons of salted fish fillets.
- / Comprising 13,309 tons of wet-salted fish, 173 tons of specially cured wet-salted fish, 404 tons of fish salted in barrels, and 867 tons of salted fish fillets.
- / Comprising 2,962 tons of wet-salted fish, 117 tons of specially cured wet-salted fish, 31 tons of fish salted in barrels, and 80 tons of salted fish fillets.
- / Including five tons of fish, salted in barrels, and one ton of salted fish fillets.
- / Salted cod roe, only.
- / May be included with "Other fish oil."
- / Comprising dried fish bones, fish livers, dried and salted fish maw, and dried fish waste.
- / Salted fish skins

- a/ Poids à l'embarquement.
- b/ Congelé.
- c/ Dans la glace et congelé.
- d/ Peut être compris avec "Autres poissons, dans la glace ou congelés".
- e/ Y compris hareng fumé.
- f/ Y compris 288 tonnes de poisson salé en barils.
- g/ Y compris 23 tonnes de filets de poisson salés.
- h/ Comprend 13.309 tonnes de poisson salé vert, 173 tonnes de poisson salé vert ayant subi un traitement spécial, 404 tonnes de poisson salé en barils et 867 tonnes de filets de poisson salés.
- i/ Comprend 2.962 tonnes de poisson salé vert, 117 tonnes de poisson salé vert ayant subi un traitement spécial, 31 tonnes de poisson salé en barils et 80 tonnes de filets de poisson salés.
- j/ Y compris cinq tonnes de poisson salé en barils et une tonne de filets de poisson salés.
- k/ Rogue de morue salée seulement.
- l/ Peut être compris avec "Huile d'autres poissons".
- m/ Comprend os de poisson séchés, foies de poisson, vessies natatoires salées et séchées et déchets de poisson séchés.
- n/ Peaux de poisson salées.

Table 36. - CANADA: Exports of principal fisheries products, 1938 and 1946-49

Tableau 36. - CANADA: Exportations des principaux produits des pêches, 1938 et 1946-49

Item	Calendar year Année civile				January-February Janvier-février		Articles
	1938	1946 ^{a/}	1947 ^{a/}	1948	1948	1949	
	(.....Metric tons b/ ... Tonnes métriques b/						
Fish, fresh and frozen							Poisson frais ou congelé
Sea herring	6,928	41,865	33,975	31,500	511	356	Hareng de mer
Other species	42,943	64,765	58,233	64,880	11,819	10,496	Autres espèces
Total	49,871	106,630	92,208	96,380	12,330	10,852	Total
Dried, salted, or smoked	42,373	48,972	43,988	49,164	10,395	6,899	Poisson séché, salé ou fumé
Canned							Conserves de poisson
Sea herring	1,467	36,590	37,505	20,014	13,928	645	Hareng de mer
Other species	26,936	31,196	31,570	19,848	5,802	1,591	Autres espèces
Total	28,403	67,786	69,075	39,862	19,730	2,236	Total
Crustaceans and molluscs	9,008	11,507	9,803	11,285	1,827	1,700	Crustacés et mollusques
Fish oil	14,165	2,023	938	4,553	-	-	Huiles de poisson
Whale and seal oil	1,937	31	-	86	-	-	Huile de baleine et huile de phoque
Seal skins, undressed (number)	18,746	63	-	1,109	-	-	Peaux de phoque, brutes (unités)
Other fisheries products ^{c/}	21,970	500	1,296	24,156	36	7,750	Autres produits des pêches ^{c/}

SOURCES: 1938: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Washington, D. C., 1948, Table 23; 1946-48: communication from the Department of Fisheries, Ottawa, dated 21 March 1949; January-February 1948-49: Dominion Bureau of Statistics, Monthly Review of Canadian Fisheries Statistics, Ottawa, March 1949.

SOURCES: 1938: Annuaire statistique des pêches, 1947, publié par la FAO, Washington, D. C., 1948, Tableau 23; 1946-48: communication du Département des Pêches, Ottawa, en date du 21 mars 1949; janvier-février 1948-49: Bureau Fédéral de la Statistique, Monthly Review of Canadian Fisheries Statistics, Ottawa, mars 1949.

- a/ Révisé.
b/ Original unit: 1,000 lb. for 1938 and January-February 1948 and 1949; multiplier: 0.45359. Unless otherwise indicated, exported weight.
c/ Excludes quantities of fish roe, sea grasses, sea plants, and "other articles of fisheries," 1946-48.

- a/ Révisé.
b/ Unité originale: 1.000 livres angl. pour l'année 1938 et pour janvier-février 1948 et 1949; coefficient de conversion: 0,45359. Sauf indication contraire, poids à l'embarquement.
c/ Non compris les quantités d'œufs de poisson, d'algues de mer, flores de mer, et "autres produits des pêches," 1946-48.

Table 37. - IRELAND: Landings in Ireland by Irish fishing craft, 1938 and 1946-49

Tableau 37. - IRLANDE: Mises à terre effectuées en Irlande par des bâtiments irlandais armés en pêches, 1938 et 1946-49

Species	Calendar year Année civile				January-February ^{a/} Janvier-février ^{a/}		Espèces
	1938	1946 ^{a/}	1947	1948 ^{a/}	1948	1949	
	(.....Metric tons b/ ... Tonnes métriques b/						
Teleostean fresh-water species	...	128	151	...	...	...	Espèces téléostéennes d'eau douce
Salmon and allied (marine) species	...	762	783	...	...	...	Saumon et espèces voisines marines
Teleostean flatfishes	755	980	966	941	136	202	Téléostéens plats
Cod, hake, and allied species	2,298	5,069	4,217	4,217	172	136	Morue, merlus et espèces voisines
Herring and allied species	2,888	5,215	6,833	4,022	291	161	Hareng et espèces voisines
Mackerel	1,810	3,400	1,944	7,407	123	2	Maquereaux
Other teleostean marine species	527	998	1,150	936	398	479	Autres espèces téléostéennes marines
Elasmobranch fish	453	901	966	1,025	...	...	Poissons élamobranches
Crustaceans	228	261	224	131	2	2	Crustacés
Molluscs ^{c/}	2,277	3,501	3,202	2,046	654	636	Mollusques ^{c/}
TOTAL ^{d/}	11,236	21,215	20,436	20,725	1,776	1,618	TOTAL ^{d/}

SOURCES: 1938, 1946, and 1947: Department of Agriculture, Fisheries Branch, Report on the Sea and Inland Fisheries, (annual), Dublin, The Stationery Office; and communication from Department of Agriculture, Dublin, of 18 December 1948. 1948-49: Department of Agriculture, Fisheries Branch, Landings of Sea Fish, (mimeographed statements), Dublin, December 1948 and February 1949.

SOURCES: 1938, 1946 et 1947: Ministère de l'Agriculture, Section des pêches, Report on the Sea and Inland Fisheries, publié annuellement à Dublin par The Stationery Office; et communication du Ministère de l'Agriculture, Dublin, en date du 18 décembre 1948. 1948-49: Ministère de l'Agriculture, Section des pêches, Landings of Sea Fish (rapports polycopiés), Dublin, décembre 1948 et février 1949.

- a/ Figures subject to revision.
b/ Degree of dressing of fish landed not specified.
Original unit: cwt. (112 lb.); multiplier: 0.050802.

- a/ Chiffres sujets à révision.
b/ Le degré de préparation du poisson, au moment de la mise à terre n'est pas précisé. Unité originale: "hundred-weight" (112 livres anglaises); coefficient de conversion: 0,050802.

- c/ Including "other shellfish", as reported.
d/ The totals for 1938 and 1946 will be higher than the totals in Table 150 of the FAO Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, as quantity of molluscs and crustaceans originally given in numbers has now been converted to weight.

- c/ Y compris "autres coquillages", suivant le rapport.
d/ Les totaux pour 1938 et 1946 sont supérieurs aux chiffres correspondants du Tableau 150 de l'Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO car les mollusques et les crustacés, indiqués premièrement en unités, ont été ici évalués en poids.

TABLE 38. - IRELAND: Imports, 1938-47 *

Q = Quantities in metric quintals (100 kg.)
V = Values in Irish pounds

Item		1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	Articles
Fish, fresh or frozen	Q	65,903	27,571	5,010	275	493	3,971	6,399	4,956	9,396	9,358	Q Poisson frais
	V	218,114	114,638	27,074	1,419	3,121	9,341	11,326	10,335	21,099	33,777	V ou congelé
Fish, dried, salted or smoked	Q	13,598	13,206	7,632	2,019	2,729	1	-	287	2,275	5,097	Q Poisson séché,
	V	31,603	34,695	29,596	10,229	18,450	2	-	1,168	18,133	42,179	V salé ou fumé
Fish, canned	Q	9,863	8,736	11,097	3,744	19	666	36	954	2,865	19,144	Q Poisson en
	V	84,990	71,695	131,789	42,279	748	37,809	386	11,411	67,358	407,727	V conserves stérilisées
Crustaceans and molluscs	Q	271	924	301	-	-	1	-	-	56	15	Q Crustacés et
	V	1,877	2,863	976	-	-	7	-	-	616	211	V mollusques
Fish oils	Q	2,538	3,028	2,563	465	2	-	-	-	-	4,078	Q Huiles de
	V	10,174	12,789	23,179	3,583	10	-	-	-	-	61,081	V poisson
Aquatic mammal oils	Q	27,824	26,881	12,953	338	-	-	-	31	-	5,092	Q Huiles de mammifères
	V	58,177	60,587	53,595	1,438	-	-	-	304	-	93,997	V aquatiques
Miscellaneous aquatic products	Q	39	26	23	10	1	2	1	1	8	16	Q Produits
	V	4,266	3,530	4,421	1,676	310	325	365	1,482	7,608	10,617	V aquatiques divers

SOURCES: FAO, *Yearbook of Fisheries Statistics, 1947*, Table 64, and communication from Department of Agriculture, Dublin, dated 18 December 1948.

* More detailed information has been compiled and will be published as space permits.

TABLEAU 38. - IRLANDE: Importations, 1938-47 *

Q = Quantités en quintaux métriques (100 kg)
V = Valeurs en livres irlandaises

SOURCES: *Annuaire statistique des pêches, 1947* publié par la FAO, Tableau 64, et communication du Ministère de l'Agriculture, Dublin, en date du 18 Décembre 1948.

* Des renseignements plus détaillés ont été recueillis et seront publiés dès que possible.

TABLE 39. - IRELAND: Exports, 1938-47 *

Q = Quantities in metric quintals (100 kg.)
V = Values in Irish pounds

Item		1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	Articles
Fish, fresh	Q	11,215	19,099	43,230	90,226	66,335	63,357	56,085	61,034	32,418	36,798	Q Poisson frais
	V	117,519	153,103	245,965	849,100	694,811	573,968	465,620	404,957	341,145	357,206	V
Fish, dried, salted or smoked	Q	4,600	2,939	4,170	9,942	5,082	4,843	6,868	12,628	11,309	3,504	Q Poisson séché,
	V	6,956	6,178	24,000	59,095	41,181	40,414	55,728	97,557	84,410	26,090	V salé ou fumé
Crustaceans and molluscs	Q	28,347	27,618	34,123	49,677	56,508	58,840	42,208	34,409	33,399	28,548	Q Crustacés et
	V	37,434	30,071	42,070	72,192	92,739	126,128	138,192	141,870	119,617	112,119	V mollusques
Miscellaneous aquatic products	Q	...	13,577	14,442	6,968	7,543	6,750	5,252	5,914	5,247	6,038	Q Produits aquatiques
	V	...	12,474	21,664	27,453	49,114	43,613	30,028	32,286	32,268	30,598	V divers

SOURCES: FAO, *Yearbook of Fisheries Statistics, 1947*, Table 63, and communication from Department of Agriculture, Dublin, dated 18 December 1948.

* More detailed information has been compiled and will be published as space permits.

SOURCES: *Annuaire statistique des pêches, 1947* publié par la FAO, Tableau 63, et communication du Ministère de l'Agriculture, Dublin, en date du 18 décembre 1948.

* Des renseignements plus détaillés ont été recueillis et seront publiés dès que possible.

Table 40 . - UNITED KINGDOM: Landings in England and Wales and in Scotland by British fishing craft, 1938 and 1946-49

Tableau 40 . - ROYAUME-UNI: Mises à terre effectuées en Angleterre et en pays de Galles et en Ecosse par des bâtiments armés en pêche, 1938 et 1946-49

Item	1938	1946	1947	1948 a/	January-March Janvier-mars		Articles
					1948 a/	1949 a/	
(.....Metric tons b/.....Tonnes métriques b/.....)							
Teleostean flatfishes	58,509	81,818	76,317	67,769	14,330	13,466	Téléostéens plats
Cod, hake and allied species	611,841	559,455	618,348	611,475	140,919	124,785	Morue, merlus et espèces voisines
Herring and allied species	282,572	207,565	229,227	274,861	21,040	22,427	Harang et espèces voisines
Mackerel	10,218	3,171	3,653	8,151	166	900	Maquereaux
Mullet	68	135	144	106	41	93	Mulet
Allied species of jacks and pompanos	108	113	272	306	44	88	Espèces voisines des chinchards et "pompanos" f/
Breams and allied species	7,653	4,585	10,099	15,607	3,688	5,395	Breème et espèces voisines
Other teleostean marine species	26,755	14,124	19,056	23,277	4,283	4,244	Autres espèces téléostéennes marines
Elasmobranch fish	30,084	20,467	27,069	29,702	5,777	6,607	Poissons élamobranches
Crustaceans and molluscs c/	31,126	29,262	26,858	28,113	6,841	5,387	Crustacés et mollusques c/
Miscellaneous d/	34,531	23,314	25,532	27,783	9,071	7,519	Produits divers d/
TOTAL e/	1,093,465	944,006	1,036,535	1,087,150	206,200	191,011	TOTAL e/

SOURCES: 1938 and 1946: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Tables 166 and 167. For 1947-48: Ministry of Agriculture and Fisheries, Monthly Return of Sea Fisheries, England and Wales (mimeographed statement), December 1948, London, 22 January 1949; and Scottish Home Department (mimeographed statement), December 1948, London, 22 January 1949. For January-March, 1948 and 1949: Ministry of Agriculture and Fisheries, Monthly Return of Sea Fisheries, England and Wales (mimeographed statement), March 1949, London, 23 April 1949; and Scottish Home Department (mimeographed statement), March 1949, Edinburgh, 23 April 1949.

SOURCES: 1938 et 1946: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO, Tableaux 166 et 167. Pour 1947-48: Ministry of Agriculture and Fisheries, Rapport mensuel sur les pêches maritimes, Angleterre et Pays de Galles (document mimeographié), décembre 1948, Londres, 22 janvier 1949, et Scottish Home Department (document mimeographié), décembre 1948, Edimbourg, 21 janvier 1949. Pour janvier-mars, 1948 et 1949: Ministry of Agriculture and Fisheries, Rapport mensuel des pêches maritimes, Angleterre et Pays de Galles (document mimeographié), mars 1949, Londres, 23 avril 1949, et Scottish Home Department (document mimeographié), mars 1949, Edimbourg, 23 avril 1949.

a/ Preliminary data.

b/ These figures, except for crustaceans and molluscs, are not converted to round fresh weight but are given as reported in the sources concerned. Original unit: cwt. (112 lb.) (except crustaceans and molluscs); multiplier: 0.050802.

c/ Data for 1938 and 1946-48 have been revised.

d/ Miscellaneous products as fish roe, fish oil, and fish livers landed in Scotland are not included.

e/ The totals for 1938 and 1946 are higher than the totals previously published in Fisheries Bulletins as some of the crustaceans and molluscs, originally reported in number, have been converted to weight.

a/ Données préliminaires.

b/ Sauf pour les crustacés et les mollusques, ces chiffres n'ont pas été convertis en poids brut du poisson frais, mais figurent tels qu'ils sont donnés par les diverses sources. Unité originale: cwt. (112 livres) (sauf pour les crustacés et les mollusques); coefficient 0,050802.

c/ Les données pour 1938 et pour 1946-48 ont été révisées. Ne comprend pas les produits divers, tels que: oeufs de poisson, huile et foies de poisson, débarques en Ecosse.

d/ Les totaux pour 1938 et 1946 sont supérieurs aux totaux publiés antérieurement dans les Bulletins des pêches, certains crustacés et mollusques, indiqués dans la source en unités, ayant été évalués ici en tonnes métriques.

e/ Le nom équivalent en français n'a pas été trouvé.

Table 41 . - NETHERLANDS: Landings in the Netherlands,
1938 and 1946-49 a/

Tableau 41 . - PAYS-BAS: Mises à terre effectuées
au Pays-Bas, 1938 et 1946-49 a/

Species	Calendar Year Année civile				January Janvier		Espèces
	1938	1946	1947	1948	1948	1949	
	(....Metric tons b/...Tonnes métriques b/.....)						
Teleostean fresh-water species	258	852	1,593	1,368	414	240	Espèces téléostéennes d'eau douce
Salmon and allied species	584	362	197	196	26	28	Saumon et espèces voisines
Teleostean flatfishes	13,729	20,975	15,919	21,697	188	412	Téléostéens plats
Worm, hake, and allied species	19,041	18,292	22,864	12,699	798	346	Merlu, merlus et espèces voisines
Shrimp and allied species	114,810	106,218	136,959	145,804	6,610	7,672	Harang et espèces voisines
Mackerel	6,944	484	1,644	5,512	19	211	Maquereau
Flounder	6	...	-	-	-	-	Rouget
Sea mackerel	1	...	175	277	...	...	Saurel
Perches, breams, basses, and allied species	558	722	856	1,270	143	106	Perches, brèmes, bars et espèces voisines
Other teleostean marine species c/	3,481	9,241a/	4,945	5,773	38	126	Autres téléostéens de mer c/
Canoids	18	342	-	-	-	-	Canoides
Elasmobranch fish	286	269	120	247	18	12	Elasmobranches
Crustaceans	3,117	4,171	11,460	7,995	191	28	Crustacés
Molluscs	63,244	35,280	59,369	55,032	7,864	6,199	Mollusques
Total	226,071	197,208	256,101	257,870	16,309	15,380	Total

SOURCES: 1938 and 1946: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947; 1946-48 and January 1948 and 1949: Official reports from Centraal Bureau voor de Statistiek, The Hague.

SOURCES: 1938 et 1946: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO; 1946-48 et janvier 1948 et 1949: Rapports inédits du Centraal Bureau voor de Statistiek, La Haye.

Includes landings by foreign vessels for 1938. Data for other periods may include landings by foreign vessels. Recorded weight.

a/ Comprend mises à terre par bâtiments étrangers en 1938; il est possible que les données pour d'autres périodes comprennent aussi des mises à terre par des bâtiments étrangers.

b/ Poids enregistré.

c/ Autres téléostéens de mer.

May include some species of fresh-water fish. Includes "Small fish and miscellaneous fish", as listed in the source.

d/ Comprend "Petits poissons et poissons divers", comme indiqué dans la source.

Table 42 . - NETHERLANDS: Exports of principal fisheries products, 1938 and 1946-49

Tableau 42 . - PAYS-BAS: Exportations des principaux produits des pêches, 1938 et 1946-49

Product	Calendar year Année civile				January Janvier		Produits
	1938	1946	1947	1948	1948	1949	
	(.....Metric tons a/...Tonnes métriques a/.....)						
Fish, fresh or frozen	20,699	6,438	12,807	13,427	854	2,868	Poisson frais ou congelé
Fish, dried, salted or smoked	76,740	14,869	48,816	48,937	4,492	6,139	Poisson séché, salé ou fumé
Fish, canned	555	1,359	6,493	5,345	284	534	Poisson en conserves stérilisées
Crustaceans and molluscs	46,118	23,376	46,589	44,133	5,338	4,179	Crustacés et mollusques
Marine animal oils	50,466	25	7,205	5,176	-	1,109	Huiles de la faune aquatiques
Other fisheries products	964	136	1,283	2,439	-	343	Autres produits des pêches
Fish meal	942	125	1,262	2,412	-	343	Farine de poisson
Sponges, natural	7	-	-	-	-	-	Eponges brutes
Seaweeds	15	11	21	27	-	-	Algues

SOURCES: 1938: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, [Table 87]; 1946-49: Centraal Bureau voor de Statistiek, Maandstatistiek van de In-, Uit-en Doorvoer Nederland, Deel I, Invoer en Uitvoer volgens Goederensoort, Utrecht, Uitgeversmaatschappij W. De Haan N.V., December 1947 and 1948 and January 1948 and 1949.

SOURCES: 1938: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO, Tableau 87; 1946-49: Centraal Bureau voor de Statistiek Maandstatistiek van de In-, Uit-en Doorvoer van Nederland, Deel I Invoer en Uitvoer volgens Goederensoort, Utrecht, Uitgeversmaatschappij W. De Haan N.V., décembre 1947 et 1948 et janvier 1948 et 1949.

Net weight of exported items.

a/ Poids net des articles exportés.

Table 43. - DENMARK: Landings by Danish fishing craft, 1938 and 1946-49

Tableau 43. - DANEMARK: Mises à terre par des bâtiments danois armés en pêche, 1938 et 1946-49

Species	Calendar year Année civile				January-March Janvier-mars		Espèces
	1938	1946	1947 a/	1948	1948 b/	1949	
(..... Metric tons c/...Tonnes métriques c/.....)							
A. Landings in Denmark							A. Mises à terre au Danemark
Teleostean fresh-water species							Espèces téléostéennes d'eau douce
Eel	3,645	d/	4,394	4,021	76	70	Anguille
Other fresh-water fish	e/	270	1,003	1,316	371	440	Autres poissons d'eau douce
Total	3,645	...	5,397	5,337	447	510	Total
Salmon, trout, and allied species							Salmon, truite et espèces voisines
Pond trout	64	900	1,058	1,324	251	436	Truite d'élevage
Total f/	123	1,400	...	...	...	...	Total f/
Teleostean flatfishes							Téléostéens plats
Dab	3,520	...	2,822	2,839	857	702	Limande
Flounder	3,406	...	3,238	4,853	1,601	1,976	Flet
Plaice	21,616	...	30,761	27,664	4,528	2,345	Plie
Total f/	30,419	66,700	36,821	...	6,986	5,023	Total f/
Cod, hake, and allied species							Morue, merlus et espèces voisines
Cod	19,299	...	50,164	47,197	20,903	20,637	Morue
Total f/	24,058	68,000	...	...	...	...	Total f/
Herring and allied species							Hareng et espèces voisines
Herring	14,525	...	25,276	25,008	8,569	10,044	Hareng
Sprats	-	...	5,476	4,749	1,343	3,272	Esprout
Total	14,525	27,500	30,752	29,757	9,912	13,316	Total
Tunas, true mackerels, and allied species							Thons, scombres et espèces voisines
Tuna	-	630	-	-	-	-	Thon
Mackerel	5,973	7,200	10,951	10,123	39	3	Maquereau
Total	5,973	7,830	10,951	10,123	39	3	Total
Other teleostean marine species							Autres espèces téléostéennes voisines
Fish for reduction purposes	...	d/	25,044	40,900	7,588	10,514	Poisson destiné à être transformé
Other salt-water fish	8,410g/e/21,000d/	...	14,474	15,512	2,453	2,308	Autres poissons de mer
Total	...	...	39,518	56,412	10,041	12,822	Total
Garfish	2,099	d/	1,203	1,892	-	6	Orphie
Sharks	-	1,800	-	-	-	-	Requin
Crustaceans and molluscs							Crustacés et mollusques
Mussels, with shells	-	...	841	4,256	505	2,704	Moules en coquille
Crustaceans	591	...	1,902	1,704	97	54	Crustacés
Total	591	2,900	2,743	5,960	602	2,758	Total
GRAND TOTAL	89,843	197,400	178,607h/	193,408h/	49,180h/	55,505h/	TOTAL GÉNÉRAL
B. Landings in British harbors							B. Mises à terre dans les ports brit.
Cod	82	...	1,525	998	281	68	Morue
Haddock	810	...	-	-	-	-	Aiglefin
Flounder	-	...	-	23	9	-	Flet
Dab	690	...	1,016	985	464	-	Limande
Plaice	3,062	...	16,953	18,744	1,871	436	Plie
Other salt-water fish	787	...	812	1,558	82	-	Autres poissons de mer
Roe	-	...	-	6	6	-	Rogue de poisson
Total	5,431	...	20,306	22,308	2,707	504i/	Total

SOURCES: 1938: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Table 146; 1946: FAO Questionnaire, Preliminary Report on Landings and Utilization; 1947-49: Oversigt over Fiskeriet (monthly), Ministry of Fisheries, Copenhagen.

SOURCES: 1938: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO, Tableau 146; 1946: Questionnaire FAO, Rapport préliminaire sur les mises à terre et leur utilisation; 1947-49: Oversigt over Fiskeriet (mensuel), Ministère des Pêches, Copenhagen.

a/ Revised.

b/ In addition to landings shown, landings in Swedish harbors were: plaice, 1 ton; cod, 1 ton; other salt-water fish, 8 tons.

c/ Round, fresh weight.

d/ Eels, garfish, and fish for reduction purposes may be included with "Other salt-water fish."

e/ Other fresh-water fish may be included with "Other salt-water fish."

f/ As minor species included in the tables are not shown in the breakdowns, the totals are often larger than the aggregate of the species indicated.

g/ Including deep-sea lobsters.

h/ In addition to the grand total for Danish landings in Denmark, foreign fishermen landed 4,375 tons in 1947; 9,618 tons in 1948; 3,095 tons in January-March 1948; and 6,649 tons in January-March 1949. Herring and allied species accounted for 70, 30, 86, and 83 percent, respectively, during these periods.

i/ Landings in January and February only. The total does not agree with total shown in source.

a/ Chiffres révisés.

b/ Il faut ajouter aux mises à terre indiquées les mises à terre suivantes effectuées dans des ports suédois: plie, 1 tonne; morue, 1 tonne; autres poissons de mer, 8 tonnes.

c/ Poids brut de poisson frais.

d/ Les anguilles, orphies et poissons destinés à la transformation soient peut-être compris avec "Autres poissons de mer". D'autres poissons d'eau douce sont peut-être compris dans "Autres poissons de mer".

e/ Du fait que les espèces secondaires ne sont pas indiquées en détail dans les tableaux, les totaux sont souvent supérieurs à la somme des chiffres indiqués.

f/ Y compris homard de haute mer.

g/ Il faut ajouter au total général des mises à terre effectuées au Danemark par des bâtiments danois celles effectuées par des bâtiments étrangers qui se sont montées à 4,375 tonnes en 1947; à 9,618 tonnes en 1948; à 3,095 tonnes en janvier-mars 1948; et à 6,649 tonnes en janvier-mars 1949. Le hareng et les espèces voisines représentent respectivement 70, 30, 86 et 83 pour cent de ces chiffres.

h/ Mises à terre en janvier et février seulement. Le total ne concorde pas avec celui de la source.

Table 44 - DENMARK: Imports of principal fisheries products, 1938 and 1946-49

Tableau 44. - DANEMARK: Importations des principaux produits des pêches, 1938 et 1946-49

Item	Calendar year Année civile				January-February Janvier-février		Articles
	1938	1946	1947	1948	1948	1949	
	(..... Metric tons a/ Tonnes métriques a/)						
Fish, fresh							Poisson frais
Herring	...	...	3,448	7,953	1,181	2,212	Hareng
Other	...	...	1,904	2,106	128	206	Autres poissons
Total	14,298	1,745	5,352	10,059	1,309	2,418	Total
Fish, salted, dried, or smoked							Poisson salé, séché ou fumé
Herring, salted	3,870	1,889	2,315	2,137	309	7	Hareng salé
Klipfish and similar products	3,812	2,752	8,373	6,023	2,529	1,038	Klipfisch et produits similaires
Other	1,347	602	362	763	7	29	Autres poissons
Total	9,029	5,243	11,050	8,923	2,845	1,074	Total
Fish, canned							Poisson en conserves stérilisées
Sardines	289	5	35	31	1	7	Sardines
Other	222	60	76	124	6	17	Autres poissons
Total	511	65	111	155	1	24	Total
Crustaceans and molluscs	259	81	81	73	9	11	Crustacés et mollusques
Fish meal	3,438 b/	3,188	2,906		2,448	4,365	Farine de poisson
Marine oils							Huiles de poisson et d'animaux marins
Fish oil	10,024	483	868	2,309	77	340	Huiles de poisson
Medicinal and edible oil	1,263	890	1,640	829	85	196	Huile médicinale et comestible
Whale oil	34,923	4,547	10,282	10,754	1,025	2,480	Huile de baleine
Seal oil	101	425	175	7	-	3	Huile de phoque
Total	46,311	6,345	12,965	13,899	1,187	3,019	Total
Other fisheries products	794	474	1,259	1,006	432	370	Autres produits des pêches

SOURCES: 1938 and 1946: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Table 39; 1947-49: Statistiske Department, Vareomsættningen med Udlandet, Copenhagen.

SOURCES: 1938 et 1946: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO, Tableau 39; 1947-49: Statistiske Department, Vareomsættningen med Udlandet, Copenhagen.

a/ Imported weight.
b/ Includes meat meal and bone meal.

a/ Poids au débarquement.
b/ Comprend farine de chair et farine de cartilages.

Table 45 - DENMARK: Exports of principal fisheries products, 1938 and 1946-49

Tableau 45. - DANEMARK: Exportations des principaux produits des pêches, 1938 et 1946-49

Item	Calendar year Année civile				January-February Janvier-février		Articles
	1938	1946	1947	1948	1948	1949	
	(..... Metric tons a/ Tonnes métriques a/)						
Fish, fresh							Poisson frais
Cod and haddock	8,822	27,339	25,160	21,837	4,363	4,423	Morue et aiglefin
Herring	11,209	1,256	4,988	5,397	287	6,409	Hareng
Plaice and similar fish	22,764	49,022	39,786	39,790	3,091	1,797	Plie et autres poissons plats
Other	7,150	4,678	11,863	12,897	927	1,306	Autres poissons
Total	49,945	82,295	81,797	79,921	8,668	13,935	Total
Fish, salted, dried or smoked							Poisson salé, séché ou fumé
Herring, salted	...	...	5,262	6,256	1,084	399	Hareng salé
Klipfish and similar products	2,125	4,825	9,500	9,575	3,291	886	Klipfisch et produits similaires
Other	2,420 b/	7,851 b/	651	1,102	233	181	Autres poissons
Total	...	...	15,413	16,933	4,608	1,466	Total
Fish, canned							Poisson en conserves stérilisées
Sardines	...	...	2	-	-	-	Sardines
Other	...	...	1,487	2,605	262	697	Autres poissons
Total	391	251	1,489	2,605	262	697	Total
Crustaceans and molluscs	a/	a/	38	2,511	112	2,425	Crustacés et mollusques
Fish meal	...	...	50	-	-	-	Farine de poisson
Marine oils							Huiles de poisson et d'animaux marins
Fish oil	1,830	513	360	883	51	100	Huiles de poisson
Medicinal and edible oil	...	...	31	272	19	135	Huile médicinale et comestible
Whale oil	...	...	270	309	100	154	Huile de baleine
Seal oil	...	...	8	-	-	50	Huile de phoque
Total	...	...	669	1,464	170	439	Total
Other fisheries products	...	...	10,168	10,975	377	1,434	Autres produits des pêches

SOURCES: 1938 and 1946: FAO, Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Table 41; 1947-49: Statistiske Department, Vareomsættningen med Udlandet, Copenhagen.

SOURCES: 1938 et 1946: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO, Tableau 41; 1947-49: Statistiske Department, Vareomsættningen med Udlandet, Copenhagen.

a/ Exported weight.
b/ Includes other fish, crustaceans, and molluscs.
c/ Included with "Other fish, salted, dried, or smoked."

a/ Poids à l'embarquement.
b/ Comprend autres poissons, crustacés et mollusques.
c/ Compris dans "Autres poissons salés, séchés ou fumés."

Tableau 46. - FINLANDE: Importations, 1930-47 *

Q = Quantités en quintaux métriques (100 kg) a/
V = Valeurs en milliers de markkas b/

Item	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	Articles
Fish, fresh or frozen c/	Q 3,110 V 1,724	Q 1,497 V 927	Q 594 V 505	Q 1,173 V 582	Q 2,380 V 758	Q 2,450 V 780	Q 5,093 V 1,771	Q 3,595 V 1,825	Q 3,113 V 1,997	Q 2,796 V 1,778	Q 125 V 117	Q 5,150 V 3,083	Q 1,013 V 1,106	Q 272 V 452	Q 4,417 V 5,122	Q 12,926 V 37,808	Q 12,362 V 39,567	Q 11,411 V 34,510	Q Poisson frais ou congelé c/ V
Fish, dried, salted or smoked	Q 59,148 V 20,460	Q 15,839 V 6,323	Q 6,772 V 3,255	Q 7,234 V 3,480	Q 24,515 V 8,444	Q 27,646 V 9,212	Q 25,428 V 10,059	Q 26,456 V 9,799	Q 31,726 V 13,466	Q 19,347 V 9,585	Q 5,326 V 5,081	Q 26,921 V 27,966	Q 13,907 V 16,301	Q 29,450 V 34,484	Q 26,160 V 25,823	Q 59,247 V 48,978	Q 62,686 V 192,751	Q 105,402 V 353,043	Q Poisson séché, salé ou fumé V
Fish, canned	Q 348 V 982	Q 276 V 586	Q 147 V 426	Q 208 V 480	Q 284 V 514	Q 377 V 690	Q 473 V 795	Q 875 V 1,373	Q 903 V 1,483	Q 1,780 V 2,309	Q 3,264 V 3,558	Q 1,724 V 714	Q 351 V 1,397	Q 5,293 V 16,052	Q 16,433 V 15,666	Q 4,950 V 3,355	Q 161 V 1,787	Q 12,603 V 12,603	Q Poisson en conserves stérilisées V
Crustaceans and molluscs	Q 52 V 199	Q 29 V 130	Q 31 V 123	Q 36 V 139	Q 59 V 232	Q 145 V 557	Q 234 V 891	Q 311 V 1,259	Q 546 V 2,074	Q 189 V 710	Q 6 V 2	Q 66 V 164	Q 1 V 5	Q 6 V 24	Q 1 V 27	Q 1 V 27	Q 44 V 355	Q 1 V 27	Q Crustacés et mollusques V
Other edible aquatic products	Q 1 V 37	Q 2 V 64	Q 1 V 35	Q 3 V 122	Q 2 V 108	Q 2 V 82	Q 2 V 109	Q 10 V 554	Q 11 V 643	Q 32 V 50	Q - V -	Q 1,804 V 910	Q 6 V 1	Q 14 V 23	Q 1 V 5	Q 53 V 369	Q 52 V 208	Q 50 V 204	Q Autres produits aquatiques comestibles V
Fish meal d/	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q Farine de poisson d/ V
Aquatic mammal oil e/	Q 7,334 V 4,461	Q 6,275 V 3,221	Q 9,241 V 4,925	Q 9,982 V 4,307	Q 9,360 V 4,203	Q 9,409 V 4,667	Q 6,605 V 3,958	Q 8,242 V 5,028	Q 8,842 V 4,691	Q 4,396 V 2,923	Q 1,641 V 1,871	Q 1,808 V 3,572	Q 1,538 V 4,506	Q 807 V 2,286	Q 248 V 661	Q 794 V 4,805	Q 2,547 V 13,746	Q 6,403 V 46,423	Q Huiles de mammifères aquatiques e/ V
Miscellaneous aquatic products	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q Produits aquatiques divers V
TOTAL	Q 69,993 V 27,883	Q 24,018 V 11,561	Q 16,786 V 9,269	Q 18,636 V 9,110	Q 36,600 V 14,259	Q 40,029 V 15,988	Q 37,835 V 17,583	Q 39,482 V 19,838	Q 45,141 V 24,354	Q 62,724 V 23,004	Q 10,560 V 10,713	Q 37,407 V 36,255	Q 16,810 V 23,354	Q 36,274 V 55,032	Q 47,485 V 48,047	Q 77,976 V 95,788	Q 78,845 V 251,059	Q 127,300 V 452,129	Q TOTAL V

SOURCE: Communication from National FAO Committee of Finland dated 13 April 1949 stating that data were converted from material contained in *Utrikeshandel*, Helsinki.

* These data are revisions and supplements for data in Table 45 of the FAO Yearbook of Fisheries Statistics, 1947. More detailed information will be published as space permits.

SOURCE: Communication de la Commission finlandaise de liaison avec la FAO en date du 13 avril 1949, déclarant que les chiffres ont été convertis d'après ceux contenus dans le *Utrikeshandel*, Helsinki.

* Ces chiffres constituent une révision et un complément du Tableau 45 de l'Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO. Des renseignements plus détaillés seront publiés dès que possible.

a/ Generally net weight.

b/ F.O.B. values.

c/ Listed as fresh fish, 1930-38.

d/ Includes fish meal containing vegetable substances.

e/ Includes cod liver oil, 1939-47.

a/ En général, poids net.

b/ Valeurs f.o.b.

c/ Indiqué comme poisson frais, 1930-38.

d/ Y compris également les farines de poisson contenant des substances végétales.

e/ Y compris huile de foie de morue, 1939-47.

Table 47. - FINLAND: Exports, 1930-47 *

Tableau 47. - FINLANDE: Exportations, 1930-47 *

Q = Quantities in metric quintals (100 kg.) a/
V = Values in thousands of markkas b/

Q = Quantités en quintaux métriques (100 kg) a/
V = Valeurs en milliers de markkas b/

Item	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	Articles
Fish, fresh or frozen c/	Q 8,263 V 10,018	Q 26,528 V 11,364	Q 18,309 V 12,604	Q 12,157 V 11,626	Q 12,658 V 11,486	Q 14,272 V 12,354	Q 13,448 V 12,786	Q 18,542 V 14,475	Q 14,921 V 12,786	Q 18,146 V 16,066	Q 8,003 V 10,545	Q 3,396 V 3,782	Q 198 V 1,958	Q 95 V 1,021	-	Q 166 V 484	Q 287 V 4,781	Q 38 V 793	Q Poisson frais, ou congelé d/
Fish, dried, salted or smoked	Q 4,894 V 1,564	Q 11,458 V 1,185	Q 4,919 V 1,115	Q 25,399 V 5,857	Q 18,421 V 3,745	Q 16,804 V 3,339	Q 25,159 V 5,689	Q 31,108 V 7,738	Q 17,370 V 4,179	Q 13,395 V 3,030	Q 2,619 V 581	Q 6 V 4	-	Q 50 V 808	-	Q 6 V 1	Q 51 V 811	Q 2 V 11	Q Poisson séché, ou salé ou fumé
Fish, canned e/	Q 621 V 538	Q 108 V 139	Q 76 V 128	Q 296 V 199	Q 1,265 V 1,385	Q 567 V 654	Q 325 V 395	Q 350 V 428	Q 237 V 306	Q 187 V 382	Q 66 V 345	Q 4 V 28	-	-	-	-	Q 12 V 273	-	Q Poisson en con- serves stéri- lisées d/
Crustaceans and molluscs	Q 706 V 1,553	Q 854 V 2,065	Q 993 V 2,130	Q 799 V 1,960	Q 1,050 V 2,407	Q 901 V 2,629	Q 883 V 2,520	Q 672 V 2,374	Q 697 V 2,470	Q 2,337 V 3,033	Q 1,397 V 1,965	Q 690 V 1,552	Q 442 V 1,067	Q 123 V 362	Q 212 V 506	Q 702 V 4,489	Q 949 V 7,187	Q 863 V 6,213	Q Crustacés et mollusques
Other edible aquatic products	Q 12 V 27	Q 36 V 75	Q 69 V 163	Q 17 V 38	Q 26 V 60	Q 42 V 117	Q 29 V 76	Q 39 V 149	Q 63 V 217	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Q Autres produits aquatiques comestibles
Fish meal	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q 4 V 4	-	-	-	-	-	-	-	-	Q Farine de poisson
Aquatic mammal oils g/	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q - V -	Q 606 V 249	-	Q 6 V 1	-	-	-	-	-	-	Q Huiles de mammi- fères aquatiques h/
TOTAL	Q 14,486 V 13,700	Q 38,984 V 14,828	Q 24,366 V 16,140	Q 38,668 V 19,680	Q 33,420 V 19,083	Q 32,586 V 19,093	Q 39,844 V 21,466	Q 50,711 V 25,164	Q 33,288 V 19,958	Q 34,675 V 22,761	Q 12,085 V 13,436	Q 4,090 V 5,367	Q 640 V 3,025	Q 268 V 2,191	Q 212 V 506	Q 868 V 4,974	Q 1,299 V 13,032	Q 903 V 7,017	Q TOTAL

SOURCE: Communication from National FAO Committee of Finland dated 13 April 1949, stating that data were converted from material contained in Utrikeshandel, Helsinki.

SOURCE: Communication de la Commission finlandaise de liaison avec la FAO en date du 13 avril 1949, déclarant que les chiffres ont été convertis d'après ceux contenus dans le Utrikeshandel, Helsinki.

* These data are revisions and supplements for data given in Table 46 of FAO Yearbook of Fisheries Statistics, 1947. More detailed information will be published as space permits.

* Ces chiffres constituent une révision et un complément du Tableau 46 de l'Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO. Des renseignements plus détaillés seront publiés dès que possible.

a/ Generally net weight.

a/ En général, poids net.

b/ F.O.B. values.

b/ Valeurs f.o.b.

c/ Listed as fish, fresh, 1930-38.

c/ Indiqué comme poisson frais, 1930-38.

d/ Including fish roe, 1939-47.

d/ Y compris rogne de poisson, 1939-47.

e/ Includes cod liver oil, 1939-47.

e/ Y compris huile de foie de morue, 1939-47.

Table 48. - NORWAY: Exports of principal fisheries products, 1938 and 1946-49

Tableau 48. - NORVEGE: Exportations des principaux produits des pêches, 1938 et 1946-49

Item	Calendar year Année civile				January Janvier		Articles
	1938	1946	1947	1948	1948	1949	
	(.....Metric tons a/... Tonnes métriques a/.....)						
Fish, fresh or frozen							Poisson frais ou congelé
Herring	96,116	55,827	85,389	131,043 b/	27,121 c/	19,708 d/	Hareng
Other fish	23,769	24,937	50,612	51,783 e/	5,860 f/	2,152 g/	Autres poissons
Total	119,885	80,764	136,001	182,826	32,981	21,860	Total
Fish, dried, salted etc.							Poisson séché, salé, etc.
Herring, salted	34,630	101,384	92,873	112,639 h/	2,600 i/	1,210 j/	Hareng salé
Dried salted fish (klipfish)	41,438	27,268	45,335	37,619	4,591	3,679	Poisson séché, salé (klipfish)
Stockfish	26,002	12,602	13,503	11,970	1,337	895	Stockfisch
Other fish, wet salted	5,887	35,133	10,011	6,932	52	412	Autres poissons, salés verts
Roe, salted	5,745	4,695	5,177 k/	5,013 k/	101 k/	126 k/	Rogue salés
Total	113,702	181,082	166,899	174,173	8,681	6,322	Total
Fish, canned	26,359	26,037	33,809	33,855	3,225	2,021	Poisson en conserves stérilisées
Fish meal							Farine de poisson
Herring meal	67,088	4,433	1,000	6,899	-	-	Farine de hareng
Other fish meal	12,209	5,039	6,145	6,730	50	740	Farine d'autres poissons
Total	79,297	9,472	7,145	13,629	50	740	Total
Herring oil	7,472	1,348	3,013	3,878	683	560	Huile de hareng
Cod liver oil, medicinal	8,350	13,235	9,549	6,352	523	179	Huile médicinale de foie de morue

SOURCES: 1938: FAO Yearbook of Fisheries Statistics, 1947, Tables 94 and 95; 1946: Fiskets Gang, Bergen; 1947 and 1948: Statistisk Sentralbyrå, Maanedsoppgaver over Vareomsætningen med Utlandet, Oslo.

SOURCES: 1938: Annuaire statistique des pêches, 1947 publié par la FAO Tableaux 94 et 95; 1946: Fiskets Gang, Bergen; 1947 et 1948: Statistisk Sentralbyrå, Maanedsoppgaver over Vareomsætningen med Utlandet, Oslo.

a/ Exported weight.

b/ Comprising 108,528 tons of fresh and iced herring and 22,515 tons of frozen herring.

c/ Comprising 26,652 tons of fresh and iced herring and 469 tons of frozen herring.

d/ Comprising 18,306 tons of fresh and iced herring and 1,402 tons of frozen herring.

e/ Comprising 31,833 tons of fresh and iced fish, 12,240 tons of frozen fish fillets, and 7,710 tons of frozen round fish.

f/ Comprising 5,100 tons of fresh and iced fish, 567 tons of frozen fish fillets, and 193 tons of frozen round fish.

g/ Comprising 845 tons of fresh and iced fish, 1,032 tons of frozen fish fillets, and 275 tons of frozen round fish.

h/ Including 3,527 tons of seasoned and spiced herring, one ton of seasoned and spiced sprats, and 2,167 tons of smoked herring.

i/ Including 23 tons of seasoned and spiced herring, one ton of seasoned and spiced sprat, and 216 tons of smoked herring.

j/ Including 50 tons of seasoned and spiced herring and 140 tons of smoked herring.

k/ Salted cod roe only.

a/ Poids à l'embarquement.

b/ Comprend 108,528 tonnes de hareng frais et dans la glace et 22,515 tonnes de hareng congelé.

c/ Comprend 26,652 tonnes de hareng frais et dans la glace et 469 tonnes de hareng congelé.

d/ Comprend 18,306 tonnes de hareng frais et dans la glace et 1,402 tonnes de hareng congelé.

e/ Comprend 31,833 tonnes de poisson frais et dans la glace, 12,240 tonnes de filets de poisson congelé et 7,710 tonnes de poisson congelé brut.

f/ Comprend 5,100 tonnes de poisson frais et dans la glace, 567 tonnes de filets de poisson congelé et 193 tonnes de poisson congelé brut.

g/ Comprend 845 tonnes de poisson frais et dans la glace, 1,032 tonnes de filets de poisson congelé et 275 tonnes de poisson congelé brut.

h/ Comprend 3,527 tonnes de hareng épicé, une tonne d'esprot épicé et 2,167 tonnes de hareng fumé.

i/ Comprend 23 tonnes de hareng épicé, une tonne d'esprot épicé et 216 tonnes de hareng fumé.

j/ Comprend 50 tonnes de hareng épicé et 140 tonnes de hareng fumé.

k/ Rogue de morue salée seulement.

Table 49. - NORWAY: Landings and utilization of cod, 1938 and 1946-49 a/

Tableau 49. - NORVEGE: Mises à terre et utilisation de morue, 1938 et 1946-49 a/

Item	Calendar year Année civile				January-April Janvier-avril b/			Articles
	1938	1946	1947	1948	1947	1948	1949	
	(.....Metric tons....Tonnes métriques.....)							
Total cod landings	61,801	182,070 c/	229,002	133,712	219,643	115,576	102,684	Total des mises à terre de morue
For stockfish	68,160	50,922	59,109	24,108	54,987	15,739	18,334	Pour stockfisch
Salted	86,399	105,481	129,870	69,907	125,941	60,702	39,905	Salée
Fresh	7,242	25,332	40,023	39,697	38,715	39,135	44,445	Fraîche

SOURCE: Fiskeridirektøren, Fiskets Gang, 10 July 1947, 1 July 1948, and 5 May 1949, Bergen.

SOURCE: Fiskeridirektøren, Fiskets Gang, 10 juillet 1947, 1 juillet 1948 et 5 mai 1949, Bergen.

a/ Spawning cod and Finnmark cod only.

b/ Up to 3 May for 1947, 1 May for 1948, and 30 April for 1949.

c/ Including 335 tons used for fish meal.

a/ Morue de frai et morue du Finnmark seulement.

b/ Jusqu'au 3 mai pour 1947, 1 mai pour 1948 et 30 avril pour 1949.

c/ Y compris 335 tonnes destinées à la fabrication de farine.

Table 50. - UNITED KINGDOM: Values of imports of fisheries products, 1938, 1944, 1946, and 1947

Tableau 50. - ROYAUME-UNI: Valeurs des importations des produits des pêches, 1938, 1944, 1946 et 1947

Country of origin	1938		1944		1946		1947		Pays d'origine
	Pounds sterling	Per-centage of total	Pounds sterling	Per-centage of total	Pounds sterling	Per-centage of total	Pounds sterling	Per-centage of total	
	Livres sterling	Pour-centage du total	Livres sterling	Pour-centage du total	Livres sterling	Pour-centage du total	Livres sterling	Pour-centage du total	
EUROPE									EUROPE
Belgium	68,471	0.6	-	-	101,114	0.4	715,543	2.2	Belgique
Denmark (including Faroe Islands)	701,706	6.3	475,385	1.9	2,208,916	7.9	2,253,913	6.8	Denemark (y compris les îles Féroé)
Dodecanese Islands ^{a/}	60,522	0.6	-	-	71,985	0.3	130,223	0.4	Dodécannèse
Ireland	174,394	1.6	710,277	2.9	600,532	2.2	545,745	1.6	Irlande
France	184,132	1.7	-	-	38,460	0.1	418,249	1.3	France
Greece	70,492	0.6	-	-	103,470	0.4	205,961	0.6	Grèce
Germany	3,863	<i>b</i>	-	-	18	<i>b</i>	18	<i>b</i>	Allemagne
Iceland	322,833	2.9	8,044,476	31.5	1,873,906	6.7	2,218,610	6.7	Islande
Italy	18,913	0.2	-	-	346	<i>b</i>	22,162	0.1	Italie
Netherlands	155,391	1.4	-	-	117,127	0.4	695,486	2.1	Pays-bas
Norway	1,398,087	12.5	-	-	2,208,271	7.9	4,778,158	14.4	Norvège
Portugal	315,151	2.8	3,328,028	13.0	2,897,661	10.4	1,059,297	3.2	Portugal
Spain	48,478	0.4	-	-	295,697	1.1	196,907	0.6	Espagne
Sweden	7,920	0.1	-	-	30,489	0.1	145,207	0.4	Suède
Total	3,530,353	31.7	12,558,166	49.3	10,547,992	37.9	13,385,479	40.4	Total
U.S.S.R.	1,427,574	12.8	-	-	33,709	0.1	656,629	2.0	U.R.S.S.
ASIA									ASIE
India/Pakistan and Burma	8,755	0.1	-	-	1,653	<i>b</i>	3,831	<i>b</i>	Inde/Pakistan et Birmanie
Japan (including Formosa)	1,969,373	17.7	-	-	-	-	-	-	Japon (y compris Formose)
Dutch Possessions in the Indian Ocean	7,336	0.1	-	-	-	-	2,735	<i>b</i>	Possessions néerlandaises dans l'océan Indien
Turkey	-	-	43,325	0.2	41,137	0.2	4,478	<i>b</i>	Turquie
Total	1,985,464	17.9	43,325	0.2	42,790	0.2	11,044	<i>b</i>	Total
OCEANIA									OCEANIE
Australia	139,032	1.3	-	-	28,848	0.1	85,025	0.3	Australie
Fiji	761	<i>b</i>	-	-	-	-	-	-	Iles Fidji
Total	139,793	1.3	-	-	28,848	0.1	85,025	0.3	Total
AFRICA									AFRIQUE
Union of South Africa and South West Africa	93,320	0.8	501,449	2.0	631,993	2.3	1,432,546	4.3	Union Sud-Africaine et Sud-Ouest-Africain
Morocco	56,643	0.5	66,522	0.2	104	<i>b</i>	1,784	<i>b</i>	Maroc
Total	149,963	1.3	567,971	2.2	632,097	2.3	1,434,330	4.3	Total
SOUTH AMERICA									AMERIQUE DU SUD
Falkland Islands and Dependencies	3,730	<i>b</i>	74,697	0.3	-	-	113,183	0.3	Iles Falkland et Dépendances
Total	3,730	<i>b</i>	74,697	0.3	-	-	113,183	0.3	Total
CENTRAL AMERICA									AMERIQUE CENTRALE
Bahamas	35,901	0.3	-	-	5,104	<i>b</i>	19,452	0.1	Iles Bahama
Other British West Indies	4,330	<i>b</i>	-	-	6,133	<i>b</i>	5,947	<i>b</i>	Autres Antilles britanniques
Cuba	10,703	0.1	-	-	1,348	<i>b</i>	-	-	Cuba
Panama (including Canal Zone)	3,417	<i>b</i>	-	-	-	-	-	-	Panama (y compris zone du canal)
Total	54,351	0.4	-	-	12,585	<i>b</i>	25,399	0.1	Total
NORTH AMERICA									AMERIQUE DU NORD
Canada	1,496,656	13.4	4,607,953	18.0	4,357,455	15.7	2,493,331	7.5	Canada
Greenland	-	-	118,972	0.5	-	-	-	-	Groënland
Newfoundland and Labrador	199,906	1.8	660,573	2.6	448,557	1.6	56,711	0.2	Terre-Neuve et Labrador
United States	1,532,148	13.7	1,258,791	4.9	4,022,931	14.5	7,565,608	22.8	Etats-Unis
Total	3,228,710	28.9	6,646,289	26.0	8,828,943	31.7	10,115,650	30.5	Total
Other British countries ^{b/}	33,551	0.3	35,446	0.1	351,352	1.3	1,011,423	3.1	Autres pays britanniques ^{b/}
Other foreign countries ^{b/}	157,744	1.4	51,379	0.2	173,735	0.6	897,557	2.7	Autres pays étrangers ^{b/}
Deep-sea fisheries ^{b/}	443,371	4.0	5,546,226	21.7	7,165,022	25.8	5,418,483	16.3	Pêches de grand fond ^{b/}
GRAND TOTAL	11,154,604	c/100.0	25,523,499	100.0	27,817,073	100.0	33,154,202	100.0	TOTAL GENERAL

SOURCES: 1938 and 1944: Statistical Office of the Customs and Excise Department, Annual Statement of the Trade of the United Kingdom with British Countries and Foreign Countries, His Majesty's Stationery Office, London. (annual) 1946-47: Communication from Ministry of Agriculture and Fisheries, London, 18 Nov. 1948.

SOURCES: 1938 et 1944: Statistical Office of the Customs and Excise Department, Annual Statement of the Trade of the United Kingdom with British Countries and Foreign Countries, His Majesty's Stationery Office, Londres, (annuel) 1946-47: communication du Ministère de l'Agriculture et des Pêches en date du 18 novembre 1948.

- ^{a/} Formerly Italian Aegean Islands.
- ^{b/} As classified in the source; no further breakdown given
- ^{c/} Excluding mother-of-pearl buttons manufactured, not listed separately in the source.

- ^{a/} Anciennes possessions italiennes de la mer Egée.
- ^{b/} Classification originale, ne contenant pas d'autres détails.
- ^{c/} Non compris boutons de nacre travaillés non indiqués séparément dans la source.

Table 51 . - NETHERLANDS: Value of imports of fisheries products, 1938, 1946 and 1947

Tableau 51 . - PAYS-BAS: Valeurs des importations des produits des pêches, 1938, 1946 et 1947

Country of origin	1938		1946		1947		Pays d'origine
	Thousand Guilders Milliers de florins	Percentage of total Pourcentage du total	Thousand Guilders Milliers de florins	Percentage of total Pourcentage du total	Thousand Guilders Milliers de florins	Percentage of total Pourcentage du total	
EUROPE							EUROPE
Belgium and Luxembourg	222	1.4	138	1.1	615	2.0	Belgique et Luxembourg
Czechoslovakia	1	b	-	-	-	-	Tchécoslovaquie
Denmark	510	3.2	481	4.0	1,108	3.7	Danemark
France	404	2.6	632	5.2	352	1.2	France
Germany	26	0.2	300	2.5	-	-	Allemagne
Greece	20	0.1	-	-	174	0.6	Grèce
Iceland	873	5.5	702	5.8	1,999	6.6	Islande
Ireland	10	0.1	-	-	-	-	Irlande
Italy	7	b	-	-	563	1.9	Italie
Norway	2,354	15.0	4,437	36.8	18,262	60.4	Norvège
Poland	17	0.1	-	-	-	-	Pologne
Portugal	208	1.3	145	1.2	31	0.1	Portugal
Spain	1	b	-	-	107	0.4	Espagne
Sweden	127	0.8	52	0.4	1,674	5.5	Suède
Switzerland	3	b	-	-	36	0.1	Suisse
United Kingdom	737	4.7	140	1.2	61	0.2	Royaume-Uni
Total	5,520	35.0	7,027	58.2	24,982	82.7	Total
U.S.S.R.	29	0.2	-	-	-	-	U.R.S.S.
ASIA							ASIE
Japan	1,162	7.4	-	-	-	-	Japon
Indonesia	2	b	-	-	5	b	Indonésie
Siam	-	-	-	-	20	0.1	Siam
Total	1,164	7.4	-	-	25	0.1	Total
AFRICA							AFRIQUE
Algeria	2	b	-	-	-	-	Algérie
Angola and other Portuguese territories	4	b	-	-	-	-	Angola et autres territoires portugais
Egypt	-	-	-	-	360	1.2	Egypte
French Morocco and Tangier	20	0.1	-	-	28	0.1	Maroc français et Tangier
Tunisia	-	-	67	0.6	191	0.6	Tunisie
Union of South Africa	957	6.1	-	-	-	-	Union Sud-Africaine
Total	983	6.2	67	0.6	579	1.9	Total
SOUTH AMERICA							AMERIQUE DU SUD
Argentina	17	0.1	-	-	8	b	Argentine
British and French Possessions	556	3.5	-	-	-	-	Possessions françaises et britanniques
Peru	-	-	-	-	42	0.1	Pérou
Venezuela	-	-	-	-	88	0.3	Venezuela
Total	573	3.6	-	-	138	0.4	Total
CENTRAL AMERICA							AMERIQUE CENTRALE
British, French and American possessions	113	0.7	-	-	-	-	Possessions françaises brit. et amér.
Cuba	29	0.2	39	0.3	15	b	Cuba
Total	142	0.9	39	0.3	15	b	Total
NORTH AMERICA							AMERIQUE DU NORD
Canada	113	0.7	2,140	17.7	66	0.2	Canada
Newfoundland	15	0.1	-	-	-	-	Terre-Neuve
United States	466	3.0	1,000	8.3	3,125	10.3	Etats-Unis
Total	594	3.8	3,140	26.0	3,191	10.5	Total
"Zee" a/ Other countries b/ GRAND TOTAL	6,739 17 15,761	42.8 0.1 100.0	1,546 255 12,074	12.8 2.1 100.0	1,317 13 30,260	4.4 b 100.0	"Zee" a/ Autres pays b/ TOTAL GENERAL

SOURCES: 1938: Centraal Bureau Voor de Statistiek, Jaarstatistiek Van Den In-, Uit-En Doorvoer. 'S - Gravenhage: Algemeene Landsdrukkerij. 1946 and 1947: Centraal Bureau Voor de Statistiek, Maandstatistiek Van Den In-, Uit-En Doorvoer van Nederland, Utrecht.

SOURCES: 1938: Centraal Bureau Voor de Statistiek, Jaarstatistiek Van Den In-, Uit-En Doorvoer. 'S - Gravenhage: Algemeene Landsdrukkerij. 1946 et 1947: Centraal Bureau Voor de Statistiek, Maandstatistiek Van Den In-, Uit-En Doorvoer van Nederland, Utrecht.

a/ As listed in source.

b/ Generally, this represents a residual figure obtained by subtracting values of imports from designated

a/ Indiqué ainsi dans la source.

b/ En général, ce chiffre représente le reliquat obtenu en soustrayant les valeurs des importations des valeurs

Table 52. - UNITED STATES OF AMERICA: Values of imports of fisheries products, 1938, 1944, 1946, and 1947

Tableau 52. - ETATS-UNIS D'AMERIQUE: Valeurs des importations des produits des pêches, 1938, 1944, 1946 et 1947

Country of origin	1938		1944		1946 a/		1947		Pays d'origine
	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Percentage of total Pourcentage du total	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Percentage of total Pourcentage du total	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Percentage of total Pourcentage du total	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Percentage of total Pourcentage du total	
EUROPE									EUROPE
Austria	6	6	-	-	-	-	-	-	Autriche
Azores	-	-	21	6	40	6	128	0.1	Azores
Belgium and Luxembourg	11	6	6	6	11	6	16	6	Belgique et Luxembourg
Czechoslovakia	1	6	-	-	-	-	2	6	Tchécoslovaquie
Denmark	43	0.1	-	-	96	0.1	134	0.1	Danemark
Finland	6	6	-	-	-	-	-	-	Finlande
France	174	0.5	6	6	196	0.2	135	0.1	France
Germany	592	1.6	6	6	-	-	6	6	Allemagne
Greece	23	0.1	-	-	1,437	1.2	1,008	1.0	Grèce
Hungary	6	6	-	-	-	-	-	-	Hongrie
Iceland	1,172	3.1	3,618	5.3	5,413	4.5	2,732	2.6	Islande
Ireland	19	0.1	-	-	18	6	18	6	Irlande
Italy	1,036	2.7	-	-	89	0.1	106	0.1	Italie
Malta	-	-	-	-	65	0.1	27	6	Malte
Netherlands	387	1.0	-	-	340	0.3	221	0.2	Pays-Bas
Norway	5,138	13.4	-	-	7,673	6.4	7,179	6.9	Norvège
Poland	19	0.1	-	-	-	-	-	-	Pologne
Portugal	823	2.2	3,811	5.5	6,673	5.6	4,561	4.4	Portugal
Rumania	19	6	-	-	-	-	-	-	Roumanie
Spain	291	0.8	593	0.9	933	0.8	125	0.1	Espagne
Sweden	270	0.7	-	-	747	0.6	346	0.3	Suède
Switzerland	6	6	-	-	2	6	6	6	Suisse
United Kingdom	923	2.4	18	6	382	0.3	607	0.6	Royaume-Uni
Yugoslavia	10	6	-	-	-	-	17	6	Yougoslavie
Total	10,957	28.8	8,061	11.7	24,115	20.2	17,362	16.5	Total
U.S.S.R.									U.R.S.S.
	1,026	2.7	6	6	936	0.8	520	0.5	
ASIA									ASIE
Aden	-	-	24	6	5	6	6	6	Aden
Arabian Peninsula b/	-	-	93	0.1	39	6	9	6	Péninsule arabe b/
Bahrain	-	-	-	-	4	6	6	6	Bahrein
British Malaya	161	0.4	-	-	40	6	150	0.2	Malaisie britannique
Burma	-	-	-	-	-	-	17	6	Birmanie
Ceylon	2	6	1	6	6	6	6	6	Ceylan
China	156	0.4	1	6	979	0.8	908	0.9	Chine
Hong Kong	94	0.3	-	-	106	0.1	164	0.2	Hong-kong
India/Pakistan	119	0.3	519	0.8	3,531	3.0	1,551	1.5	Inde/Pakistan
Indonesia	151	0.4	-	-	18	6	461	0.5	Indonésie
Iran	5	6	6	6	6	6	19	6	Iran
Iraq	-	-	4	6	2	6	-	-	Irak
Japan	7,777	20.3	57	0.1	1,383	1.2	2,281	2.2	Japon
Korea	-	-	-	-	-	-	16	6	Corée
Manchuria	-	-	-	-	-	-	6	6	Mandchourie
Palestine & Trans-Jordan	2	6	1	6	5	6	4	6	Palestine et Transjordanie
Philippines	338	0.9	-	-	469	0.4	866	0.8	Philippines
Siam	-	-	-	-	-	-	9	6	Siam
Syria	6	6	21	6	24	6	21	6	Syrie
Turkey	14	6	2	6	462	0.4	113	0.1	Turquie
U.S. Trust Islands	-	-	-	-	6	6	16	6	Iles sous tutelle américaine
Total	8,819	23.0	723	1.0	7,067	5.9	6,617	6.4	Total
OCEANIA									OCEANIE
Australia	426	1.1	73	0.1	623	0.5	1,255	1.2	Australie
British Pacific Islands	6	6	111	0.2	171	0.1	38	6	Iles brit. du Pacifique
French Oceania	68	0.2	533	0.8	570	0.5	615	0.6	Etabl. fr. de l'Océanie
New Guinea	-	-	-	-	8	6	20	6	Nouvelle-Guinée
New Hebrides	-	-	-	-	1	6	-	-	Nouvelles-Hébrides
New Zealand	3	6	18	6	67	0.1	65	0.1	Nouvelle-Zélande
Total	497	1.3	735	1.1	1,440	1.2	1,993	1.9	Total
AFRICA									AFRIQUE
Algeria	6	6	-	-	-	-	-	-	Algérie
Anglo-Egyptian Sudan	-	-	83	0.1	195	0.2	155	0.2	Soudan anglo-egyptien
Belgian Congo	-	-	-	-	6	6	-	-	Congo belge
British East Africa	1	6	1	6	29	6	8	6	Afrique-Orientale brit.
British Somaliland	-	-	54	0.1	80	0.1	66	0.1	Somalie britannique
British West Africa	-	-	-	-	6	6	-	-	Afrique-Occidentale brit.
East. Italian Africa c/	-	-	196	0.3	236	0.2	36	6	Afrique orientale ital. c/
Ethiopia	-	-	-	-	6	6	-	-	Ethiopie
Egypt	20	0.1	6	6	43	0.1	47	6	Egypte
French West Africa	-	-	-	-	-	-	6	6	Afrique-Occidentale fr.
Gold Coast	-	-	-	-	6	6	-	-	Côte de l'Or
Libya	-	-	-	-	40	6	2	6	Libye
Madagascar	-	-	-	-	10	6	2	6	Madagascar
Madeira Islands	-	-	7	6	-	-	-	-	Madère
Morocco d/	73	0.2	-	-	89	0.1	43	6	Maroc d/

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.

Table 52. - UNITED STATES OF AMERICA: Values of imports of fisheries products, 1938, 1944, 1946, and 1947 (cont.)

Tableau 52. - ETATS-UNIS D'AMERIQUE: Valeurs des importations des produits des pêches, 1938, 1944, 1946 et 1947 (suite)

Country of origin	1938		1944		1946 a/		1947		Pays d'origine
	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Per-centage of total Pour-centage du total	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Per-centage of total Pour-centage du total	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Per-centage of total Pour-centage du total	Thousand U.S. dollars Milliers de dollars des E.-U.	Per-centage of total Pour-centage du total	
AFRICA (continued)									AFRIQUE (suite)
Mozambique	-	-	7	0	22	0	1	0	Mozambique
Nigeria	-	-	5	0	2	0	1	0	Nigeria
Port. Guinea and Angola	-	-	2	0	5	0	87	0.1	Guinée port. et Angola
Other Port. Africa	3	0	-	-	-	-	-	-	Autres territ. portugais
Tangier	-	-	-	-	42	0	0	0	Tanger
Tunisia	26	0.1	-	-	437	0.4	100	0.1	Tunisie
Union of South Africa	225	0.6	71	0.1	1,329	1.1	1,592	1.6	Union Sud-Africaine
Total	348	1.0	426	0.6	2,559	2.2	2,140	2.1	Total
SOUTH AMERICA									AMERIQUE DU SUD
Argentina	50	0.1	1,839	2.7	4,511	3.8	2,752	2.7	Argentine
Brazil	5	0	637	0.9	2,282	1.9	870	0.9	Brésil
British Guiana	0	0	-	-	-	-	-	-	Guyane anglaise
Chile	-	-	361	0.5	402	0.3	645	0.6	Chili
Colombia	-	-	2	0	17	0	10	0	Colombie
Ecuador	-	-	0	0	9	0	15	0	Equateur
Falkland Islands	-	-	4	0	-	-	-	-	Iles Falkland
French Guiana	-	-	-	-	-	-	0	0	Guyane française
Paraguay	-	-	-	-	0	0	-	-	Paraguay
Peru	-	-	1,231	1.8	2,141	1.8	2,704	2.6	Pérou
Surinam	-	-	-	-	2	0	-	-	Surinam
Uruguay	4	0	40	0.1	127	0.1	69	0.1	Uruguay
Venezuela	9	0	99	0.1	1,352	1.1	187	0.2	Venezuela
Total	68	0.1	4,213	6.1	10,843	9.0	7,252	7.1	Total
CENTRAL AMERICA									AMERIQUE CENTRALE
Bahamas	-	-	453	0.7	494	0.4	489	0.5	Bahama
Barbados	0	0	-	-	-	-	-	-	Barbade
British Honduras	16	0	-	-	10	0	29	0	Honduras britannique
Other British W. Indies	122	0.3	-	-	0	0	-	-	Autres Antilles brit.
Canal Zone	28	0.1	0	0	12	0	14	0	Zone du Canal
Costa Rica	460	1.2	204	0.3	542	0.5	1,134	1.1	Costa-Rica
Cuba	418	1.1	1,762	2.6	1,689	1.4	640	0.6	Cuba
Curaçao	-	-	-	-	-	-	8	0	Curaçao
Dominican Republic	-	-	2	0	1	0	0	-	Rép. Dominicaine
El Salvador	-	-	6	0	0	0	-	-	Salvador
French West Indies	-	-	3	0	1	0	2	0	Antilles françaises
Guatemala	-	-	5	0	4	0	5	0	Guatemala
Haiti	-	-	0	0	5	0	2	0	Haiti
Honduras	0	0	3	0	1	0	0	0	Honduras
Jamaica	26	0.1	23	0	43	0	68	0.1	Jamaïque
Leeward Islands	-	-	19	0	6	0	7	0	Iles sous le Vent
Mexico	925	2.4	5,274	7.7	7,454	6.2	9,357	9.0	Mexique
Nicaragua	4	0	9	0	8	0	8	0	Nicaragua
Panama, Republic of	0	0	20	0	76	0.1	48	0	Rép. du Panama
Trinidad and Tobago	0	0	2	0	2	0	2	0	Trinité et Tobago
Total	1,999	5.2	7,785	11.3	10,348	8.6	11,813	11.3	Total
NORTH AMERICA									AMERIQUE DU NORD
Canada	12,867	33.6	41,359	60.2	54,380	45.5	48,468	46.7	Canada
Greenland	-	-	114	0.2	-	-	-	-	Groënland
Newfoundland and Labrador	1,650	4.3	5,354	7.8	7,891	6.6	7,722	7.5	Terre-Neuve et Labrador
St. Pierre and Miquelon	14	0	-	-	-	-	29	0	St-Pierre-et-Miquelon
Total	14,531	37.9	46,827	68.2	62,271	52.1	56,219	54.2	Total
GRAND TOTAL	38,248	100.0	68,770	100.0	119,579	100.0	103,916	100.0	TOTAL GENERAL

SOURCES: 1938: U.S. Bureau of Foreign and Domestic Commerce, Foreign Commerce and Navigation of the United States, Washington, D.C. Government Printing Office (annual). 1944: U.S. Bureau of the Census, Foreign Commerce and Navigation of the United States, Washington, D.C. Government Printing Office (annual). 1946: U.S. Department of Commerce, Bureau of the Census, United States General Imports of Merchandise, (commodity by country of origin). Washington, D.C. 1947: U.S. Dept. of Commerce, Bureau of the Census, United States Imports for Consumption of Merchandise, (commodity by country of origin), Washington, D.C.

SOURCES: 1938: U.S. Bureau of Foreign and Domestic Commerce, Foreign Commerce and Navigation of the United States, Washington, D.C. Government Printing Office. (Publication annuelle). 1944: U.S. Bureau of the Census, Foreign Commerce and Navigation of the United States, Washington, D.C. Government Printing Office. (Publication annuelle). 1946: U.S. Department of Commerce, Bureau of the Census, United States General Imports of Merchandise (commodity by country of origin). Washington, D.C. 1947: U.S. Dept. of Commerce, Bureau of the Census, United States Imports for Consumption of Merchandise (commodity by country of origin), Washington, D.C.

a/ Data for 1946 represents general imports, while data for other years are imports for consumption. The U.S. Department of Commerce makes the following distinction: "General imports are the total of the entries for immediate consumption and entries into warehouse....Imports for consumption are the total of the entries for immediate consumption and the withdrawals from warehouse for consumption....General imports will differ from imports for consumption, for a particular period, to the extent that entries into warehouse are more or less than warehouse withdrawals for consumption".

a/ Les données relatives à l'année 1946 représentent les importations générales tandis que celles relatives aux autres années représentent les importations de consommation. Le Ministère du Commerce des Etats-Unis fait la distinction suivante: "Par importations générales, on entend le total des marchandises déclarées, destinées à être consommées immédiatement ou à être entreposées....Par importations de consommation, on entend le total des marchandises déclarées destinées à être consommées immédiatement et des marchandises retirées des entrepôts pour être livrées à la consommation....Pour une période donnée les importations générales différeront des importations de consommation dans la mesure où les quantités de marchandises entreposées seront supérieures ou inférieures aux quantités de marchandises retirées des entrepôts pour être livrées à la consommation".

le 52. - UNITED STATES OF AMERICA: Values of imports of fisheries products, 1938, 1944, 1946, and 1947 (concl.)

Tableau 52. - ETATS-UNIS D'AMERIQUE: Valeurs des importations des produits des pêches, 1938, 1944, 1946 et 1947 (fin)

Includes Kuwait, Saudi Arabia, Yemen, Sultanate of Oman, Trucial Sheikhs, and Qatar, according to the source. As given in the source, including Eritrea and Italian Somaliland.

b/ Comprend, d'après la source, Kuwait, Arabie saoudite, Yémen, Sultanat d'Oman, Côte de Trucial et Katar.

c/ D'après la source, comprend l'Erythrée et la Somalie italienne.

Listed in source as Morocco for 1938, as French Morocco for 1946 and 1947.

d/ Pour 1938; la source indique Maroc seulement comme pays de destination.

Total excludes \$13,623 for imports listed as "Special Imports (free)" not broken down by country, and \$7,900 listed under "Glue, glue size, and fish glue."

e/ Le chiffre total ne comprend pas 13,623 dollars pour les importations indiquées comme "Importations spéciales (non taxées)" et non détaillées par pays, et 7,900 dollars correspondant à "Colle, colle de Flandre et colle de poisson".

53. - SUMMARY: Values of exports of all fisheries products from eight countries with breakdown for principal importing countries, 1938, 1946, and 1947 a/ (concl.)

TABEAU 53. - RESUME: Valeurs des exportations de tous les produits des pêches de huit pays, avec détail pour principaux pays importateurs, 1938, 1946 et 1947 a/ (fin)-

Values in national currency

Valeurs en monnaies nationales

Exporting and importing countries	1938		1946		1948		Pays exportateurs et importateurs
	Value Valeur	Per- centage of total Pour- centage du total	Value Valeur	Per- centage of total Pour- centage du total	Value Valeur	Per- centage of total Pour- centage du total	
CANADA TO	(1,000 Can \$)		(1,000 Can \$)		(1,000 Can \$)		DU CANADA VERS
United States	12,714	46.2	52,450	58.9	45,420	54.1	Etats-Unis
United Kingdom	6,881	25.0	13,321	15.0	6,760	8.1	Royaume-Uni
Australia	1,933	7.0	149	0.2	1,488	1.8	Australie
France	692	2.5	1,300	1.5	-	-	France
Germany	688	2.5	790	0.9	-	-	Allemagne
Other countries	4,636	16.8	21,030	23.5	30,339	36.0	Tous autres pays
Total	27,544	100.0	89,040	100.0	84,007	100.0	Total
DENMARK TO	(1,000 Dkr)		(1,000 Dkr)		(1,000 Dkr)		DU DANEMARK VERS
United Kingdom	16,479	46.0	76,601	49.5	76,768	46.6	Royaume-Uni
Germany	10,874	30.3	23,803	15.4	12,173	7.4	Allemagne
Sweden	2,553	7.1	4,234	2.7	4,573	2.8	Suède
Belgium	1,763	4.9	15,125	9.8	16,630	10.1	Belgique
Italy	949	2.7	12,798	8.3	27,556	16.7	Italie
Other countries	3,225	9.0	22,343	14.3	27,172	16.4	Tous autres pays
Total	35,843	100.0	154,904	100.0	164,872	100.0	Total
ICELAND TO	(1,000 IKr)		(1,000 IKr)		(1,000 IKr)		DE L'ISLANDE VERS
United Kingdom	10,041	20.7	89,089	36.7	100,837	38.1	Royaume-Uni
Sweden	5,423	11.1	14,845	6.1	5,032	1.9	Suède
United States	5,495	10.7	37,636	15.5	14,360	5.4	Etats-Unis
Germany	5,088	10.5	282	0.1	5,032	1.9	Allemagne
Denmark	4,330	8.9	3,343	1.4	3,389	1.3	Danemark
Other countries	18,603	38.1	97,670	40.2	136,059	51.4	Tous autres pays
Total	48,680	100.0	242,865	100.0	264,709	100.0	Total
NETHERLANDS TO	(1,000 f)		(1,000 f)		(1,000 f)		DES PAYS-BAS VERS
United Kingdom	7,680	34.4	999	4.7	6,380	11.1	Royaume-Uni
Belgium and Luxembourg	4,149	18.6	11,481	53.9	15,194	26.5	Belgique et Luxembourg
Germany	3,013	13.5	344	1.6	3,204	5.6	Allemagne
France	1,877	8.4	458	2.2	10,902	19.0	France
Poland	1,101	4.9	76	0.4	28	0	Pologne
Other countries	4,541	20.2	7,932	37.2	21,711	37.8	Tous autres pays
Total	22,361	100.0	21,290	100.0	57,419	100.0	Total

Voir notes à la fin du tableau.

footnotes at end of table.

TABLE 53. - SUMMARY: Values of exports of all fisheries products from eight countries with breakdown for principal importing countries, 1938, 1946, and 1947 ^{a/} (concl.)

Values in national currency

TABLEAU 53. - RESUME: Valeurs des exportations de tous les produits des pêches de huit pays, avec détail pour principaux pays importateurs, 1938, 1946 et 1947 ^{a/} (fin)

Valeurs en monnaies nationales

Exporting and importing countries	1938		1946		1947		Pays exportateurs et importateurs
	Value Valeur	Per- centage of total Pour- centage du total	Value Valeur	Per- centage of total Pour- centage du total	Value Valeur	Per- centage of total Pour- centage du total	
(1,000 Can \$)							DE TERRE-NEUVE VERS
FROM NEWFOUNDLAND TO							
Portugal	986	13.5	2,877	8.5	2,536	9.6	Portugal
United Kingdom	918	12.5	2,542	7.5	475	1.8	Royaume-Uni
Puerto Rico	856	11.7	2,433	7.2	2,556	9.7	Porto-Rico
Italy	825	11.3	3,505	10.4	1,713	6.5	Italie
Brazil	771	10.5	811	2.4	1,251	4.8	Brésil
All other countries	2,964	40.5	21,671	64.0	17,752	67.6	Tous autres pays
Total	7,320	100.0	33,839	100.0	26,283	100.0	Total
(1,000 Nkr)							DE LA NORVEGE VERS
FROM NORWAY TO							
Germany	27,026	18.1	59,580	15.8	31,361	6.2	Allemagne
United Kingdom	24,439	16.4	37,872	10.0	87,509	17.3	Royaume-Uni
United States	19,270	12.0	37,320	9.9	34,013	6.7	Etats-Uni
Portugal	12,570	8.4	21,017	5.6	38,809	7.6	Portugal
Italy	11,606	7.8	40,619	10.8	46,165	9.1	Italie
All other countries	54,461	37.3	181,616	47.9	271,552	53.1	Tous autres pays
Total	149,372	100.0	378,024	100.0	509,409	100.0	Total
(£)							DU ROYAUME-UNI VERS
FROM UNITED KINGDOM TO							
Germany	1,043,005	26.8	939,058	34.9	1,207,108	33.5	Allemagne
Poland	557,504	14.9	506,739	18.6	254,040	7.0	Pologne
Australia	241,078	6.2	173,994	6.6	475,701	13.2	Australie
Ireland	230,945	6.0	12,304	0.4	26,219	0.7	Irlande
Italy	157,583	4.1	55,101	2.0	252,995	7.0	Italie
All other countries	1,640,147	42.0	1,006,312	37.5	1,414,366	38.6	Tous autres pays
Total	3,870,262	100.0	2,693,508	100.0	3,630,429	100.0	Total
(1,000 US\$)							DES ETATS-UNIS VERS
FROM UNITED STATES TO							
United Kingdom	7,469	51.4	16,185	23.9	20,524	25.3	Royaume-Uni
Canada	1,095	7.5	5,328	7.9	5,965	7.4	Canada
Philippines	1,004	6.9	8,664	12.8	12,469	15.4	Philippines
France	444	3.1	216	0.3	193	0.2	France
Venezuela	397	2.7	1,172	1.7	1,977	2.5	Venezuela
All other countries	4,134	28.4	36,232	53.4	39,843	49.2	Tous autres pays
Total	14,543	100.0	57,797	100.0	80,971	100.0	Total

NOTE: This summary table is based on material published in the October 1948 and January 1949 issues of the Fisheries Bulletin, as follows: Canada - Table 10, Vol. II, No. 1; Denmark - Table 36, Vol. I, No. 3; Iceland - Table 38, Vol. I, No. 3; Netherlands - Table 11, Vol. II, No. 1; Newfoundland - Table 37, Vol. I, No. 3; Norway - Table 35, Vol. I, No. 3; United Kingdom - Table 34, Vol. I, No. 3; United States - Table 12, Vol. II, No. 1.

^{a/} For each exporting country, the five principal importing countries in 1938 have been listed.

REMARQUE: Ce tableau est basé sur les données suivantes parues dans les numéros d'octobre 1948 et de janvier 1949 du Bulletin de pêches: Canada - Tableau 10, Vol. II, No. 1; Danemark - Tableau 36, Vol. I, No. 3; Islande - Tableau 38, Vol. I, No. 3; Pays-Bas - Tableau 11, Vol. II, No. 1; Terre-Neuve - Tableau 37, Vol. I, No. 3; Norvège - Tableau 35, Vol. I, No. 3; Royaume-Uni - Tableau 34, Vol. I, No. 3; Etats-Unis - Tableau 12, Vol. II, No. 1.

^{a/} On a indiqué pour chaque pays exportateur les cinq principaux pays importateurs en 1938.

Table 54. - SUMMARY: Value of exports of all fisheries products from eight countries with breakdown by regional destination, 1938 and 1946-47
Values in national currency

Tableau 54. - RESUME: Valeurs des exportations de tous produits des pêches de huit pays, détaillées par régions de destination, 1938 et 1946-47
Valeurs en monnaies nationales

Exporting countries and destinations of exports	1938		1946		1947		Pays exportateurs et destinations de exportations
	Value Valeur	Per-centage of total Pour-centage du total	Value Valeur	Per-centage of total Pour-centage du total	Value Valeur	Per-centage of total Pour-centage du total	
FROM CANADA TO	(1,000 Can \$)		(1,000 Can \$)		(1,000 Can \$)		DU CANADA VERS
Europe	8,883	32.2	24,265	27.3	14,478	17.4	Europe
U.S.S.R.	-	-	1,690	1.9	3,002	3.6	U.R.S.S.
Asia	676	2.5	3,031	3.4	4,499	5.3	Asie
Oceania	2,562	9.3	277	0.3	3,075	3.6	Océanie
Africa	694	2.4	678	0.7	4,273	5.1	Afrique
South America	351	1.2	880	0.9	1,519	1.8	Amérique du Sud
Central America and Mexico	1,620	6.0	5,698	6.5	7,673	9.0	Amérique centrale et Mexique
North America	12,758	46.4	52,520	59.0	45,494	54.2	Amérique du Nord
Total	27,544	100.0	89,039	100.0	84,013	100.0	Total
FROM DENMARK TO	(1,000 IKr)		(1,000 IKr)		(1,000 IKr)		DU DANEMARK VERS
Europe	35,663	99.6	146,710	94.8	162,041	98.5	Europe
U.S.S.R.	9	0	-	-	-	-	U.R.S.S.
Asia	67	0.2	315	0.2	772	0.4	Asie
Oceania	3	0	-	-	577	0.3	Océanie
Africa	47	0.1	488	0.3	314	0.1	Afrique
South America	22	0	1,788	1.1	776	0.5	Amérique du Sud
Central America and Mexico	6	0	283	0.2	33	0	Amérique centrale et Mexique
North America	26	0.1	383	0.2	359	0.2	Amérique du Nord
UNRRA	-	-	4,937	3.2	-	-	UNRRA
Total	35,843	100.0	154,904	100.0	164,872	100.0	Total
FROM ICELAND TO	(1,000 IKr)		(1,000 IKr)		(1,000 IKr)		DE L'ISLANDE VERS
Europe	40,745	83.8	147,256	60.7	194,623	73.6	Europe
U.S.S.R.	-	-	57,686	23.7	54,245	20.5	U.R.S.S.
Asia	1	0	-	-	1,360	0.5	Asie
Oceania	-	-	47	0	-	-	Océanie
Africa	5	0	-	-	-	-	Afrique
South America	2,028	4.1	209	0.1	117	0	Amérique du Sud
Central America and Mexico	673	1.4	-	-	-	-	Amérique centrale et Mexique
North America	5,209	10.7	37,667	15.5	14,364	5.4	Amérique du Nord
Other countries a/	19	0	-	-	-	-	Autres pays a/
Total	48,680	100.0	242,865	100.0	264,709	100.0	Total
FROM NETHERLANDS TO	(1,000 f)		(1,000 f)		(1,000 f)		DES PAYS-BAS VERS
Europe	20,222	90.6	17,635	82.9	47,023	82.0	Europe
U.S.S.R.	306	1.4	-	-	6,076	10.6	U.R.S.S.
Asia	451	1.9	559	2.6	2,226	3.8	Asie
Oceania	9	0	-	-	114	0.2	Océanie
Africa	195	0.9	648	3.0	733	1.2	Afrique
South America	265	1.2	-	-	397	0.7	Amérique du Sud
Central America and Mexico	38	0.1	54	0.3	182	0.3	Amérique centrale et Mexique
North America	775	3.5	1,105	5.2	599	1.1	Amérique du Nord
Other countries a/	100	0.4	1,289	6.0	69	0.1	Autres pays a/
Total	22,361	100.0	21,290	100.0	57,419	100.0	Total
FROM NEWFOUNDLAND TO	(1,000 Can \$)		(1,000 Can \$)		(1,000 Can \$)		DE TERRE-NEUVE VERS
Europe	3,222	44.0	12,619	37.3	6,103	23.2	Europe
Asia	82	1.1	43	0.1	149	0.6	Asie
Oceania	-	-	12	0	0	0	Océanie
South America	771	10.5	811	2.4	1,251	4.8	Amérique du Sud
Central America and Mexico	1,814	24.8	5,737	17.0	6,122	23.2	Amérique centrale et Mexique
North America	1,343	18.4	11,298	33.4	11,084	42.2	Amérique du Nord
Other countries a/	88	1.2	3,319 ^{b/}	9.8	1,574	6.0	Autres pays a/
Total	7,320	100.0	33,839	100.0	26,283	100.0	Total

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.

Table 54. - SUMMARY: Values of exports of all fisheries products from eight countries with breakdown by regional destination, 1938 and 1946-47
Values in national currency

Tableau 54. - RESUME: Valeurs des exportations de tous produits des pêches de huit pays, détaillées par régions de destination, 1938 et 1946-47
Valeurs en monnaies nationales

Exporting countries and destination of exports	1938		1946		1947		Pays exportateurs et destination de exportations
	Value Valeur	Per-centage of total Pour-centage du total	Value Valeur	Per-centage of total Pour-centage du total	Value Valeur	Per-centage of total Pour-centage du total	
FROM NORWAY TO	(1,000 Nkr)		(1,000 Nkr)		(1,000 Nkr)		DE LA NORVEGE VERS
Europe	112,065	75.1	280,198	74.2	353,113	69.7	Europe
U.S.S.R.	377	0.3	13,318	3.5	28,194	5.5	U.R.S.S.
Asia	818	0.5	5,522	1.4	9,532	1.7	Asie
Oceania	1,967	1.3	28	0	11,489	2.3	Océanie
Africa	8,109	5.4	6,352	1.7	18,173	3.6	Afrique
South America	2,952	2.0	18,083	4.8	29,985	5.7	Amérique du Sud
Central America and Mexico	2,331	1.5	14,210	3.7	20,873	4.0	Amérique centrale et Mexique
North America	20,753	13.9	40,313	10.7	38,050	7.5	Amérique du Nord
Total	149,372	100.0	378,024	100.0	509,409	100.0	Total
FROM UNITED KINGDOM TO	(£)		(£)		(£)		DU ROYAUME-UNI VERS
Europe	2,587,830	66.7	1,853,080	68.6	2,106,750	58.3	Europe
U.S.S.R.	307,480	8.0	26	0	-	-	U.R.S.S.
Asia	47,025	1.2	89,557	3.4	171,931	4.7	Asie
Oceania	290,263	7.5	189,862	7.2	526,959	14.6	Océanie
Africa	181,858	4.7	178,358	6.6	339,843	9.4	Afrique
South America	192,780	5.0	63,158	2.3	107,828	2.8	Amérique du Sud
Central America and Mexico	36,144	0.9	13,389	0.5	44,940	1.2	Amérique centrale et Mexique
North America	124,316	3.3	41,265	1.5	86,296	2.3	Amérique du Nord
Other countries a/	102,566	2.7	264,813	9.9	245,882	6.7	Autres pays a/
Total	3,870,262	100.0	2,693,508	100.0	3,630,429 ²	100.0	Total
FROM UNITED STATES OF AMERICA TO	(1,000 US\$)		(1,000 US\$)		(1,000 US\$)		DES ETATS-UNIS VERS
Europe	9,136	63.0	27,229	40.1	31,072	38.2	Europe
U.S.S.R.	-	-	1,366	2.0	42	0.1	U.R.S.S.
Asia	1,656	11.5	17,711	26.1	19,315	23.9	Asie
Oceania	418	2.8	263	0.4	517	0.6	Océanie
Africa	367	2.5	1,353	1.9	1,889	2.3	Afrique
South America	782	5.3	7,224	10.7	10,347	12.8	Amérique du Sud
Central America and Mexico	1,088	7.4	7,280	10.8	11,806	14.7	Amérique centrale et Mexique
North America	1,096	7.5	5,371	8.0	5,983	7.4	Amérique du Nord
Total	14,543	100.0	67,797	100.0	80,971	100.0	Total

SOURCES: This summary table is based on material published in the October 1948 and January 1949 issues of the Fisheries Bulletin, as follows: Canada - Table 10, Vol.II, No.1; Denmark - Table 36, Vol.I, No.3; Iceland - Table 38, Vol.I, No.3; Netherlands - Table 11, Vol.II, No.1; Newfoundland - Table 37, Vol.I, No.3; Norway - Table 35, Vol.I, No.3; United Kingdom - Table 34, Vol.I, No.3; United States - Table 12, Vol.II, No.1.

SOURCES: Ce tableau est basé sur les données suivantes parues dans les numéros d'octobre 1948 et de janvier 1949 du Bulletin des pêches: Canada - Tableau 10, Vol.II, No.1; Danemark - Tableau 36, Vol.I, No.3; Islande - Tableau 38, Vol.I, No.3; Pays-Bas - Tableau 11, Vol.II, No.1; Terre-Neuve - Tableau 37, Vol.I, No.3; Norvège - Tableau 35, Vol.I, No.3; Royaume-Uni - Tableau 34, Vol.I, No.3; Etats-Unis - Tableau 12, Vol.II, No.1.

- a/ Since breakdown was not given in original source, it was not possible to redistribute these data by regions.
b/ Including UNRRA purchases to the value of Can \$3,084,897.
c/ Preliminary data.

- a/ La source originale ne donnant pas de détail, il n'a pas été possible d'indiquer ces données par régions.
b/ Y compris achats de l'UNRRA représentant une valeur de 3,084,897 dollars canadiens.
c/ Chiffres préliminaires.

Fisheries Division
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS
1201 Connecticut Avenue, N. W.
Washington 6, D. C.

The contents of this publication have not been copyrighted and may be reprinted freely; however, reference to the source will be appreciated. One of the editorial principles followed in the Bulletin is to give the source from which the information has been taken.

The FAO Fisheries Division will welcome comments and suggestions for this Bulletin.

OTHER FAO FISHERIES PUBLICATIONS

FAO Yearbook of Fisheries Statistics - 1947

Published in Washington, D. C., in August 1948. Price \$4.00. Bilingual, English and French, with Preface in Spanish. Photo-offset. 368 pp. Part I of this volume consists of 143 statistical tables on the import and export trade of 61 countries in fish and fisheries products since 1930. Part II contains 86 tables on (a) landings and (b) miscellaneous subjects such as the number of fishermen, craft, etc., for about 20 countries.

OTHER FAO STATISTICAL PUBLICATIONS

Yearbook of Food and Agricultural Statistics - 1948

Bilingual, English and French, with Spanish notes.
Photo-offset. xviii + 284 pp.

Price \$3.50.

(1947 edition, 280 pp., \$2.50 paper bound on \$3.00 cloth bound, available).

Yearbook of Forest Products Statistics - 1948

Bilingual, English and French, with Spanish supplement.
Printed. ix + 206 pp.

Price \$2.50.

(1947 edition, 212 pp., \$2.00, also available).

Monthly Bulletin: Food and Agricultural Statistics

Trilingual, English, French, and Spanish.
Photo-offset. 32 pp.
Price 25 cents.

SALES AGENTS FOR FAO PUBLICATIONS

ARGENTINA

Editorial Sudamericana, S. A.
Alsina 500
Buenos Aires

AUSTRALIA

H. A. Goddard Pty, Ltd.
255a George Street
Sydney

CANADA

The Ryerson Press
299 Queen Street, West
Toronto 2
Ontario

CHINA

The Commercial Press Ltd.
211 Honan Road
Shanghai

COLOMBIA

"Agricultura Tropical"
Avenida Jiménez, No. 8-74
Oficina 416-416a
Bogotá

COSTA RICA

Trejos Hermanos
San José

CUBA

René de Smedt
La Casa Belga
O'Reilly 455
Havana

CZECHOSLOVAKIA

F. Topic
Narodni Trida 9
Prague 1

DENMARK

Einar Munksgaard
Norregade 6
Copenhagen

EAST PAKISTAN

Farcos' Publications
2 Inglis Road, Dacca
Post Box 13, Ramna

EGYPT

Librairie de la Renaissance d'Egypte
9 Sh. Adly Pacha
Cairo

EL SALVADOR

Libreria Navas
Manuel Navas y Cía
Avenida Sur 37
San Salvador

FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa
2 Keskuskatu
Helsinki

FRANCE

Les Editions A. Pedone
13 rue Soufflot
Paris 5^e

HUNGARY

Grill's Bookshop
R. Gergely A. G.
Dorottya Ucca 2
Budapest V

INDIA

The Oxford Book and Stationery Co. TURKEY
Scindia House
New Delhi;
The Mall
Simla;
17 Park Street
Calcutta

Messrs. Higginbothams
Mound Road
Post Box 311
Madras

ITALY

The European Regional Office
of FAO
Villa Borghese
Rome

LEBANON

Librairie Universelle
Avenue des Français
Beirut

MEXICO

Manuel Gómez Pezuela e Hijo
"Libros Técnicos y Científicos"
Donceles 12,
México, D. F.

NETHERLANDS

N. V. Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
The Hague

NORWAY

Johan Grundt Tamm Forlag
Kr. Augustsgt. 7A
Oslo

SWITZERLAND

Librairie Payot, S. A.
Lausanne

Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich 1

SYRIA

Librairie Universelle
Avenue Fouad 1^{er}
P. O. B. 336
Damascus

TURKEY

Librairie Hachette
469 Istiklâl Caddesi, Peyoglu
Istanbul

UNION OF SOUTH AFRICA

Central News Agency Ltd.
P. O. Box 1033
Johannesburg

UNITED KINGDOM

H. M. Stationery Office
P.O. Box 569
London, S. E. 1

UNITED STATES OF AMERICA

International Documents Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N.Y.

United Nations Bookstore
Lake Success, New York

YUGOSLAVIA

Drzavno Produzece
Yugoslovenska Knjiga
Belgrade

Requests from countries where sales agents
have not yet been appointed may be sent to:

FAO Documents Sales Service
Food and Agriculture Organization
1201 Connecticut Avenue, N. W.
Washington 6, D. C., U.S.A.